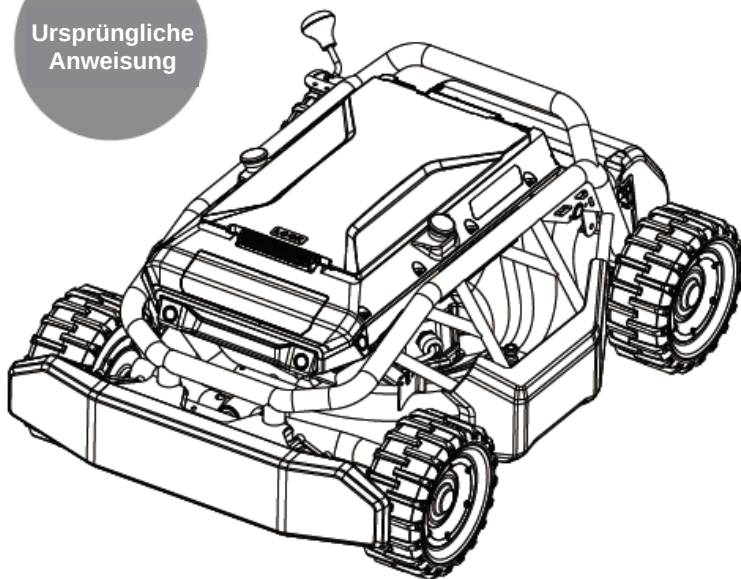


# Benutzerhandbuch

Mowrator S121"AWDAWD-ZMLMS214WG1N

Ursprüngliche  
Anweisung



Sie können das Anleitungsvideo erhalten, indem Sie den QR-Code links scannen.

## Warnung:

Um das Verletzungsrisiko zu verringern, müssen Benutzer dieses Benutzerhandbuch lesen und verstehen, bevor sie dieses Produkt verwenden. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch ordnungsgemäß für zukünftige Referenz auf.





Vielen Dank herzlich für den Kauf des hochwertigen Mowrator S1 21"AWD Smart-Rasenmähers, hergestellt von Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd.

**Wir hoffen, dass Sie es gerne nutzen!**

Sollten Sie während der Nutzung des Produkts auf Probleme stoßen oder Ersatzteile bestellen bzw. Reparaturen anfordern müssen, kontaktieren Sie uns bitte über die folgenden Kanäle. Wir werden dafür sorgen, dass Fachleute Ihnen umgehend Lösungen anbieten. E-Mail: [support@mowrator.com](mailto:support@mowrator.com) Website: <https://www.mowrator.com>

**E-Mail:** [support@mowrator.com](mailto:support@mowrator.com) **Website:** <https://www.mowrator.com>

Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt ständigen Iterationen und Upgrades unterliegt. Das tatsächliche Produkt kann abweichen, und die Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd. behält sich das Recht vor, die Produkte bei Bedarf zu aktualisieren.

# Inhalte

|                                                       |           |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Mowrator S121"AWD .....</b>                        | <b>1</b>  |
| Sicherheitszeichen .....                              | 1         |
| Produktbeschreibung .....                             | 15        |
| Auspacken .....                                       | 19        |
| Verwendungsanleitung .....                            | 22        |
| Sicherheits-Schutzfunktion .....                      | 26        |
| Optionale Anhänge .....                               | 28        |
| Firmware-Upgrade .....                                | 28        |
| Wartung.....                                          | 29        |
| Fehlerbehebung .....                                  | 30        |
| <b>Mowrator S1 Professionelle Fernbedienung .....</b> | <b>34</b> |
| Produktbeschreibung .....                             | 34        |
| Betriebsanleitung .....                               | 36        |
| Fehlerbehebung .....                                  | 42        |
| Lagerungsrichtlinien .....                            | 43        |
| <b>SteadyForce 56V 12&amp;18Ah Batterie.....</b>      | <b>44</b> |
| Sicherheitszeichen .....                              | 44        |
| Produktübersicht .....                                | 45        |
| Fehlerbehebung .....                                  | 49        |
| Lagerungsrichtlinien .....                            | 49        |
| Garantieleitfaden .....                               | 50        |
| Haftungsausschlüsse und Warnungen.....                | 51        |
| FCC-Erklärung .....                                   | 54        |

# Sicherheitszeichen

Sicherheitszeichen und deren Anweisungen sind wichtig und sollten Ihre volle Aufmerksamkeit und Ihr Verständnis erhalten. Diese Zeichen sind dazu da, Sie vor potenziellen Gefahren zu warnen.

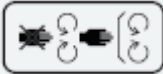
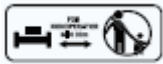
Bitte denken Sie daran, dass Sicherheitsschilder allein keine Risiken beseitigen oder Unfälle verhindern; sie dienen als Leitfaden, um Ihnen zu helfen, sicher zu bleiben.

**Warnung:** Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitsanweisungen in diesem Handbuch lesen und vollständig verstehen. Befolgen Sie diese Anweisungen immer, wenn Sie das Gerät bedienen. Machen Sie sich vor der Verwendung dieses Werkzeugs mit allen Sicherheitssymbolen wie "GEFAHR", "WARNUNG" und "VORSICHT" vertraut und verstehen Sie diese. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Stromschlägen, Bränden oder schweren Verletzungen führen.

## Symbolbedeutung

| Symbol                                                                              | beschreiben                                                              | Bedeutung                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | GEFAHR-Hände und Füße fernhalten                                         | Um das Verletzungsrisiko zu verringern, halten Sie Hände und Füße von rotierenden Teilen fern.                                                                                           |
|  | Warnung - Persönliche Sicherheit.                                        | Seien Sie wachsam in Bezug auf die persönliche Sicherheit, da ein potenzielles Risiko für Verletzungen besteht.                                                                          |
|  | WARNUNG-Vorsicht vor geworfenen Gegenständen-Halten Sie Umstehende fern. | Seien Sie sich bewusst, dass die Maschine Klingen, Steine oder andere Objekte in jede Richtung schleudern kann. Stellen Sie sicher, dass sich Zuschauer in sicherer Entfernung befinden. |
|  | Achten Sie auf die Maschinenrichtung.                                    | Achten Sie auf die Fahrtrichtung der Maschine, um Verletzungen zu vermeiden.                                                                                                             |

|                                                                                     |                                                   |                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Vorsichtig behandeln                              | Vermeiden Sie es, die Maschine fallen zu lassen oder zu stoßen, behandeln Sie sie vorsichtig und mit Sorgfalt.                                                               |
|    | Vermeiden Sie Regen und Wasserkontakt             | Stellen Sie die Maschine nicht in einer feuchten Umgebung auf. Schützen Sie sie vor Regen und Wassereinwirkung.                                                              |
|    | Stromschlaggefahr                                 | Vermeiden Sie direkten Kontakt mit den positiven und negativen Polen, um einen elektrischen Schlag zu verhindern.                                                            |
|    | Explosionsgefahr                                  | Um eine Explosion zu verhindern, stechen Sie nicht in die Maschine, verursachen Sie keinen Kurzschluss und zerlegen Sie sie nicht ohne Genehmigung.                          |
|    | Von entzündlichen Materialien fernhalten          | Von brennbaren Materialien fernhalten, um Brände zu vermeiden.                                                                                                               |
|    | Vor Verbrennungen schützen.                       | Burns: Der Pfeil zeigt einen Bereich mit hoher Temperatur an. Seien Sie vorsichtig, um Kontakt zu vermeiden, da dies zu Verbrennungen führen könnte.                         |
|    | Recyclbar                                         | Recycling kann nach der Entsorgung wiederverwendet werden.                                                                                                                   |
|    | Lies die Anweisungen                              | Bitte lesen und verstehen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig, bevor Sie die Maschine bedienen.                                                                           |
|    | Schütze die Augen.                                | Beim Bedienen der Maschine Schutzbrille tragen, vorzugsweise eine, die als ANSI Z87.1 konform gekennzeichnet ist.                                                            |
|    | Kein Gebrauch bei Regenwetter                     | Die Maschine darf nicht im Regen verwendet werden und sollte nicht in regnerischen oder feuchten Umgebungen aufgestellt werden. Stellen Sie sicher, dass sie trocken bleibt. |
|  | Kein Planschen.                                   | Das Spülen und Duschen sind in diesem Bereich verboten.                                                                                                                      |
|  | Obergrenze des Kletterns.                         | Die Maschine sollte nur auf Hängen mit einer Neigung von maximal 45 % verwendet oder abgestellt werden.                                                                      |
|  | WARNUNG-Hände und Füße von den Klingen fernhalten | Halten Sie Hände und Füße vom Schneidbereich fern, um das Risiko zu vermeiden, Finger und Zehen durch scharfe Klingen abzutrennen.                                           |
|  | Nicht erlaubt zu fahren.                          | Stehen oder sitzen Sie nicht auf der Maschine.                                                                                                                               |

|                                                                                   |                                                           |                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | WARNUNG-Batterie vor Wartungsarbeiten trennen             | Unbefugte Demontage und Reparatur durch Nichtfachleute, die die Anweisungen nicht im Detail gelesen haben, sind verboten.                  |
|  | Überprüfen Sie, ob die Schutzvorrichtungen vorhanden sind | Zerlegen oder öffnen Sie keine Sicherheitseinrichtungen, wie Schutzabdeckungen, während die Maschine in Betrieb ist.                       |
|  | Halte Abstand von Umstehenden                             | Bitte halten Sie einen Sicherheitsabstand von mehr als 30 Metern (100 Fuß) zu Umstehenden und Kindern ein, wenn Sie die Maschine bedienen. |
|  | Begrenze die Entfernung zur Fernbedienung.                | Für den optimalen Betrieb verwenden Sie die Fernbedienung innerhalb von 20 Metern (65 Fuß) von der Maschine.                               |
|  | Reinigen Sie den Filter.                                  | Reinigen Sie regelmäßig den Filter an der durch die beiden Pfeile angegebenen Position, um eine ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.   |
|  | Der garantierte Wert: LWA=98dB (A)                        | Dies bezeichnet den Schalleistungspegel der Maschine.                                                                                      |
|  | Verriegeln Sie die Batterieklemme.                        | Nach dem Einsetzen der Batterie stellen Sie sicher, dass der Verschluss sicher eingerastet ist.                                            |
|  | Gleichstrom                                               | Art oder Eigenschaft des Stroms                                                                                                            |
| ac                                                                                | Wechselstrom                                              | Wechselstrom (AC)                                                                                                                          |
| V                                                                                 | Volt                                                      | Spannung                                                                                                                                   |
| mm                                                                                | Millimeter                                                | Länge oder Größe                                                                                                                           |
| in.                                                                               | Zoll                                                      | Länge oder Größe                                                                                                                           |
| kg                                                                                | Kilogramm                                                 | Gewicht                                                                                                                                    |
| lb                                                                                | Pfund                                                     | Gewicht                                                                                                                                    |
| L                                                                                 | Liter                                                     | Volumen                                                                                                                                    |
| S                                                                                 | Zweite                                                    | Zeit                                                                                                                                       |
| min                                                                               | Minute                                                    | Zeit                                                                                                                                       |
| h                                                                                 | Stunde                                                    | Zeit                                                                                                                                       |
| bu                                                                                | Scheffel                                                  | Volumen                                                                                                                                    |
| /min                                                                              | Umdrehungen pro Minute                                    | Drehzahl                                                                                                                                   |
| °C                                                                                | Celsius-Temperatur                                        | Temperatur                                                                                                                                 |
| F                                                                                 | Fahrenheit-Temperatur                                     | Temperatur                                                                                                                                 |

# Allgemeine Sicherheitshinweise für Maschinen

**Warnung:** Lesen Sie alle Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen, die mit dieser Maschine bereitgestellt wurden. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie alle Warnungen und Anweisungen für zukünftige Nachschlagezwecke auf.

Der Begriff „Maschine“ in den Warnhinweisen bezieht sich auf Ihre netzbetriebene (mit Kabel) oder batteriebetriebene (kabellose) Maschine.

## Arbeitsbereichssicherheit:

1. Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordentliche oder dunkle Bereiche führen zu Unfällen.
2. Betreiben Sie Maschinen nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen, wie z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub. Maschinen erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
3. Halten Sie Kinder und unbeteiligte Personen fern, während Sie eine Maschine bedienen. Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.

## Elektrische Sicherheit:

1. Maschinenstecker müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie den Stecker niemals in irgendeiner Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Maschinen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
2. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten oder leitfähigen Oberflächen, wie z. B. Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlags, wenn Ihr Körper geerdet oder leitfähig ist.
3. Setzen Sie Maschinen nicht Regen oder nassen Bedingungen aus. Wasser, das in eine Maschine eindringt, erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
4. Missbrauchen Sie das Kabel nicht. Verwenden Sie das Kabel niemals zum Tragen, Ziehen oder Abziehen der Maschine. Halten Sie das Kabel von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen fern. Beschädigte oder verhedderte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.

1. Beim Betrieb einer Maschine im Freien verwenden Sie ein für den Außenbereich geeignetes Verlängerungskabel. Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

2. Wenn der Betrieb einer Maschine an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine durch einen Fehlerstromschutzschalter (RCD) geschützte Stromversorgung. Die Verwendung eines RCD verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

## **Persönliche Sicherheit**

1. Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und verwenden Sie gesunden Menschenverstand beim Bedienen einer Maschine. Benutzen Sie keine Maschine, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unaufmerksamkeit beim Bedienen von Maschinen kann zu schweren Verletzungen führen.

2. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz. Schutzausrüstung wie eine Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, ein Schutzhelm oder Gehörschutz, die unter den entsprechenden Bedingungen verwendet werden, verringern das Risiko von Verletzungen.

3. Verhindern Sie unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der Aus-Position ist, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und/oder den Akku anschließen, es aufheben oder tragen. Das Tragen von Maschinen mit dem Finger am Schalter oder das Einschalten von Maschinen, bei denen der Schalter eingeschaltet ist, führt zu Unfällen.

4. Entfernen Sie jeden Einstellschlüssel oder -schlüssel, bevor Sie die Maschine einschalten. Ein Schlüssel oder ein Werkzeug, das an einem rotierenden Teil der Maschine befestigt bleibt, kann zu Verletzungen führen.

5. Greifen Sie nicht zu weit. Bewahren Sie jederzeit einen sicheren Stand und ein gutes Gleichgewicht. Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle der Maschine in unerwarteten Situationen.

6. Ziehen Sie sich angemessen an. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Ihr Haar und Ihre Kleidung von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder langes Haar können in bewegliche Teile geraten.

7. Wenn Vorrichtungen für den Anschluss von Staubabsaug- und Sammelanlagen bereitgestellt werden, stellen Sie sicher, dass diese angeschlossen und ordnungsgemäß verwendet werden. Die Verwendung von Staubsammelanlagen kann staubbedingte Gefahren verringern.

10. Lassen Sie nicht zu, dass die Vertrautheit durch häufige Nutzung von Werkzeugen dazu führt, dass Sie nachlässig werden und Sicherheitsprinzipien für Werkzeuge ignorieren. Eine unachtsame Handlung kann innerhalb eines Bruchteils einer Sekunde schwere Verletzungen verursachen.

## **Maschinennutzung und Pflege**

1. Zwingen Sie die Maschine nicht. Verwenden Sie die richtige Maschine für Ihre Anwendung. Die richtige Maschine erledigt die Arbeit besser und sicherer in der Geschwindigkeit, für die sie ausgelegt ist.

2. Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn der Schalter sie nicht ein- oder ausschaltet. Jede Maschine, die nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

3. Trennen Sie den Stecker von der Stromquelle und/oder entfernen Sie den Akku, falls abnehmbar, von der Maschine, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör wechseln oder die Maschine lagern. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko, die Maschine versehentlich zu starten.

4. Lagern Sie unbenutzte Maschinen außerhalb der Reichweite von Kindern und lassen Sie keine Personen, die mit der Maschine oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, die Maschine bedienen. Maschinen sind in den Händen ungeschulter Benutzer gefährlich.

5. Warten Sie Maschinen und Zubehör. Überprüfen Sie auf Fehlstellungen oder Verklemmen von beweglichen Teilen, Bruch von Teilen und jede andere Bedingung, die den Betrieb der Maschine beeinträchtigen könnte. Wenn beschädigt, lassen Sie die Maschine vor der Verwendung reparieren. Viele Unfälle werden durch schlecht gewartete Maschinen verursacht.

6. Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. Gut gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten neigen weniger dazu, sich zu verklemmen, und sind leichter zu kontrollieren.

7. Verwenden Sie die Maschine, das Zubehör und die Werkzeugbits usw. gemäß diesen Anweisungen, unter Berücksichtigung der Arbeitsbedingungen und der auszuführenden Arbeit. Die Verwendung der Maschine für andere als die vorgesehenen Arbeiten könnte zu einer gefährlichen Situation führen.

8. Halten Sie Griffe und Greifflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett. Rutschige Griffe und Greifflächen ermöglichen keine sichere Handhabung und Kontrolle des Werkzeugs in unerwarteten Situationen.

## **Verwendung und Pflege von Akkuwerkzeugen**

1. Laden Sie nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für einen bestimmten Batterietyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Batterietyp ein Brandrisiko darstellen.

2. Verwenden Sie Maschinen nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkupacks. Die Verwendung anderer Akkupacks kann ein Risiko von Verletzungen und Bränden darstellen.

3. Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen fern, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können. Das Kurzschließen der Batteriepole kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.

Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; Kontakt vermeiden. Falls es versehentlich zu Kontakt kommt, mit Wasser spülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, zusätzlich ärztliche Hilfe aufsuchen. Die aus der Batterie austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.

5. Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkupacks oder Werkzeuge. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbares Verhalten zeigen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.

6. Setzen Sie einen Akku oder ein Werkzeug nicht Feuer oder übermäßiger Hitze aus. Eine Exposition gegenüber Feuer oder Temperaturen über 130°C kann eine Explosion verursachen.

Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen angegebenen Temperaturbereichs auf. Unsachgemäßes Laden oder Laden bei Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs kann den Akku beschädigen und das Brandrisiko erhöhen.

## **Dienstleistung**

1. Lassen Sie Ihre Maschine von einer qualifizierten Fachkraft warten, die ausschließlich identische Ersatzteile verwendet. Dies stellt sicher, dass die Sicherheit der Maschine erhalten bleibt.

2. Beschädigte Akkupacks niemals warten. Die Wartung von Akkupacks sollte ausschließlich vom Hersteller oder autorisierten Serviceanbietern durchgeführt werden.

## **Rasenmäher-Sicherheitswarnungen**

1. Verwenden Sie den Rasenmäher nicht bei schlechtem Wetter, insbesondere wenn ein Risiko für Blitzschlag besteht. Dies verringert das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.
2. Untersuchen Sie den Bereich, in dem der Rasenmäher verwendet werden soll, gründlich auf Wildtiere. Wildtiere könnten während des Betriebs des Rasenmähers verletzt werden.
3. Untersuchen Sie den Bereich, in dem der Rasenmäher verwendet werden soll, gründlich und entfernen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper. Herumgeschleuderte Gegenstände können Verletzungen verursachen.
4. Vor der Verwendung des Rasenmähers immer visuell überprüfen, ob die Klinge und die Klingeneinheit nicht abgenutzt oder beschädigt sind. Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
5. Überprüfen Sie den Grasfangkorb regelmäßig auf Abnutzung oder Verschleiß. Ein abgenutzter oder beschädigter Grasfangkorb kann das Risiko von Verletzungen erhöhen.
6. Halten Sie Schutzvorrichtungen an ihrem Platz. Schutzvorrichtungen müssen funktionsfähig und ordnungsgemäß montiert sein. Eine lose, beschädigte oder nicht korrekt funktionierende Schutzvorrichtung kann zu Verletzungen führen.
7. Halten Sie alle Kühllufteinlässe frei von Schmutz. Blockierte Lufteinlässe und Schmutz können zu Überhitzung oder Brandgefahr führen.
8. Beim Betrieb des Rasenmähers immer rutschfeste und schützende Schuhe tragen. Betreiben Sie den Rasenmäher nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Dies verringert die Verletzungsgefahr für die Füße durch Kontakt mit der rotierenden Klinge.
9. Beim Betrieb des Rasenmähers immer lange Hosen tragen. Unbedeckte Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen durch herumfliegende Gegenstände.
10. Betreiben Sie den Rasenmäher nicht auf nassem Gras. Gehen Sie, laufen Sie niemals. Dies verringert das Risiko des Ausrutschens und Stürzens, was zu Verletzungen führen kann.
11. Betreiben Sie den Rasenmäher nicht auf übermäßig steilen Hängen. Dies verringert das Risiko von Kontrollverlust, Ausrutschen und Stürzen, die zu Verletzungen führen können.

1. Beim Arbeiten an Hängen achten Sie stets auf sicheren Stand, arbeiten Sie immer quer zum Hang und niemals auf- oder abwärts. Seien Sie besonders vorsichtig beim Richtungswechsel. Dies verringert das Risiko von Kontrollverlust, Ausrutschen und Stürzen, die zu Verletzungen führen können.

2. Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie den Rasenmäher rückwärts bewegen oder zu sich ziehen. Achten Sie stets auf Ihre Umgebung. Dies verringert das Risiko, während des Betriebs zu stolpern.

3. Berühren Sie keine Klingen und andere gefährliche bewegliche Teile, solange sie sich noch in Bewegung befinden. Dies verringert das Verletzungsrisiko durch bewegliche Teile.

4. Beim Entfernen von blockiertem Material oder Reinigen des Rasenmähers stellen Sie sicher, dass alle Netzschalter ausgeschaltet und der Akku entfernt sind. Unerwarteter Betrieb des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.

5. Beim Entfernen von blockiertem Material oder Reinigen des Rasenmähers stellen Sie sicher, dass alle Netzschalter ausgeschaltet sind und entfernen (oder aktivieren) Sie die Sperrvorrichtung.

Unerwarteter Betrieb des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.

## **Sicherheitsregeln**

**Achtung:** Diese Maschine muss gemäß den Sicherheitsvorschriften und den in diesem Handbuch enthaltenen Bedienungsanweisungen betrieben werden. Wie bei jeder Art von elektrischem Gerät können Unachtsamkeit oder Fehler des Bedieners zu schweren Verletzungen führen. Die Maschine kann Gegenstände schleudern, Gliedmaßen und andere Objekte abtrennen. Das Nichtbefolgen der Sicherheitsanweisungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

**Warnung:** Beim Gebrauch des elektrischen Rasenmähers stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachten, um das Risiko von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu verringern.

## **Die grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen umfassen Folgendes:**

1. Halten Sie Kinder vom Mähbereich fern und unter verantwortungsvoller Aufsicht, da ein Unfall passieren kann, wenn der Bediener nicht auf die Anwesenheit von Kindern achtet. Kinder fühlen sich oft von Rasenmähern und Mähaktivitäten angezogen. Sie verstehen die damit verbundenen Gefahren nicht. Gehen Sie niemals davon aus, dass Kinder dort bleiben, wo Sie sie zuletzt gesehen haben. Wenn Kinder in den Arbeitsbereich der Maschine gelangen, bleiben Sie wachsam und schalten Sie die Mähmaschine aus.
2. Achten Sie auf unübersichtliche Ecken, Türöffnungen, Ecken, Sträucher und andere Stellen, die die Sicht versperren könnten, um zu verhindern, dass Kinder sich dem Rasenmäher nähern oder andere Verletzungen verursachen.
3. Nur diejenigen, die mit diesen Sicherheitsbetriebsregeln vertraut sind und Vorsicht walten lassen, dürfen diese Maschine benutzen. Personen unter 18 Jahren ist die Nutzung untersagt.

### **Warnung:**

1. Bevor Sie versuchen, die Maschine zusammenzubauen, lesen und verstehen Sie bitte den gesamten Inhalt dieses Benutzerhandbuchs sorgfältig und befolgen Sie alle Anweisungen an der Maschine und im Handbuch.
2. Bevor Sie diese Maschine bedienen, machen Sie sich bitte vollständig mit der Steuerungseinrichtung und der korrekten Verwendung dieser Maschine vertraut.
3. Bitte bewahren Sie dieses Handbuch ordnungsgemäß auf, um es für zukünftige Referenzen und die Bestellung von Ersatzteilen zu nutzen.

### **Beim Gebrauch dieser Maschine bitte vorsichtig sein und sicherstellen, dass die folgenden Richtlinien stets befolgt werden:**

1. Der Bediener der Maschine muss verantwortungsbewusst, gut geschult und in der Lage sein, Sicherheitsvorschriften und Anweisungen zu befolgen. Lassen Sie keine Kinder die Maschine bedienen. Personen mit schweren körperlichen oder geistigen Behinderungen wird nicht empfohlen, die Maschine zu bedienen.
2. Betreiben Sie die Maschine nicht, wenn Sie krank, müde oder unwohl sind, und seien Sie sich der Auswirkungen von Alkohol oder Drogen auf den Körper bewusst.

3. Starten Sie die Maschine nicht, wenn Schutzvorrichtungen fehlen oder andere Unregelmäßigkeiten vorliegen. Bei Abnormalitäten oder Schäden reparieren Sie diese bitte vor der Nutzung.

4. Betreiben Sie die Maschine nur in einer geeigneten Umgebung mit guter Sicht und einer Temperatur im Bereich von 0-40°C/32-104° F. Vermeiden Sie die Verwendung bei Regen, Schnee, starkem Tau oder anderen extremen Wetterbedingungen.

5. Während die Maschine läuft, stellen Sie sicher, dass Ihre Hände und Füße von beweglichen Teilen ferngehalten werden und vermeiden Sie, sie unter die Maschine zu legen. Die Hochgeschwindigkeit

Drehende Klingen können schwere Verletzungen verursachen, daher bitte jederzeit Vorsicht walten lassen.

6. Beim Bedienen der Maschine achten Sie bitte stets auf den Bewegungsbereich der Maschine und seien Sie jederzeit bereit, sie anzuhalten. Wenn die Maschine auf nicht-arbeitsbezogenen Straßen fährt, lassen Sie bitte die Klingenstarttaste los, um die Klingenrotation zu stoppen.

7. Please keep a sufficient safe distance from bystanders, children, and pets, and be careful of flying foreign objects that may injure people.

8. Be extra careful when operating on slopes. Do not operate the machine in these areas: slopes greater than 75%, sand, gravel, swamps, or dangerous working areas with foreign objects. Pay attention to the movement of the machine. Foreign objects may be sucked into the machine or thrown out.

9. It is prohibited to operate the machine to actively hit any solid objects, such as sprinklers, cans, trees, stones and other objects. If you accidentally hit a foreign object, stop the machine immediately and remove the battery, and check whether the machine is damaged.

Während des Betriebs der Maschine, falls ungewöhnliche Geräusche, Vibrationen, Rauch auftreten oder die Maschine eine heftige Kollision erleidet, aus großer Höhe fällt usw., stoppen Sie die Maschine bitte sofort und kontaktieren Sie den Kundendienst.

11. Wenn Sie versehentlich stürzen, lassen Sie bitte sofort die Klingen-Starttaste los und drücken Sie die Stopptaste, um zu vermeiden, dass Sie von der Maschine überfahren werden.

12. Stehen oder sitzen Sie unter keinen Umständen auf der Maschine, und verwenden Sie die Maschine nicht als Träger oder zum Ziehen anderer Gegenstände.

13. Stören Sie nicht die beabsichtigte Funktion der Sicherheitseinrichtung oder verringern Sie nicht den Schutz, den die Sicherheitseinrichtung bietet.

14. Wenn Sie Teile der Maschine reparieren oder ersetzen müssen, schalten Sie die Maschine aus und entfernen Sie die Batterie, bevor Sie arbeiten. Halten Sie Ihre Hände während der Arbeit sauber und trocken. Beim Austausch der Klinge müssen Sie Schutzhandschuhe tragen, um Schnittverletzungen zu vermeiden.

15. Reinigen und warten Sie die Maschine regelmäßig und ersetzen Sie die Klingen, um sie scharf zu halten, damit die Maschine optimal arbeiten kann.

16. Beim Verstauen der Maschine darauf achten, dass sich keine Grasreste, Blätter und Ablagerungen an der Maschine befinden, und von brennbaren Materialien fernhalten, um das Brandrisiko zu verringern.

17. Setzen Sie die Maschine oder den Akku nicht Feuer oder Orten mit übermäßigen Temperaturen aus, um das Risiko von Feuer oder Explosion zu vermeiden.

18. Laden Sie die Batterie nicht in einer feuchten Umgebung oder in Bereichen, die leicht von Nicht-Bedienern zugänglich sind. Überprüfen Sie beim Laden, ob die Steckdose, das Netzkabel und die Ladebuchse intakt und geeignet sind.

Unter keinen Umständen ist es erlaubt, Maschinen oder Batteriepacks durch Verbrennung, Zerkleinerung, Untertauchen, Verstecken oder Aussetzen zu beschädigen oder zu entsorgen. Solche Handlungen können zu Bränden, Explosionen oder Umweltverschmutzung führen, die schwer zu verhindern sind, und unvorhersehbare Folgen wie Personen- und Sachschäden nach sich ziehen. Bitte halten Sie sich bei der Entsorgung beschädigter oder ausgemusterter Maschinen strikt an die örtlichen Gesetze, Vorschriften und Umweltschutzbestimmungen.

20. Versuchen Sie nicht, diese Maschine zu modifizieren oder Zubehör zu installieren, das nicht für die Verwendung mit der Maschine empfohlen wird. Solche Änderungen oder Modifikationen würden einen Missbrauch darstellen und könnten zu einer gefährlichen Situation führen, die schwere Verletzungen zur Folge haben könnte.

21. Wenn eine Situation eintritt, die in diesem Handbuch nicht abgedeckt ist, seien Sie vorsichtig und gehen Sie angemessen damit um, wobei stets auf die Sicherheit geachtet werden muss.

22. Wenn Sie dieses Werkzeug an andere verleihen, geben Sie ihnen bitte auch diese Bedienungsanleitung mit und bitten Sie sie, die Anleitung strikt zu befolgen, um Schäden durch unsachgemäße Verwendung des Produkts zu vermeiden.

**Bevor Sie die Maschine starten, schalten Sie bitte den Strom aus und führen Sie die folgenden Vorbereitungen durch:**

1. Bitte überprüfen Sie, ob die Klinge korrekt installiert ist, ob die Klingenschrauben festgezogen sind und ob die Klinge verbogen, gerissen, abgenutzt ist oder andere Unregelmäßigkeiten aufweist. Falls ja, ersetzen Sie die spezielle MOWRATOR-Klinge gemäß den Anweisungen im Handbuch, bevor Sie die Maschine in Betrieb nehmen.
2. Bitte überprüfen Sie, ob die Schutzeinrichtungen, wie der Grasfangdeckel und der Grasfangsack, intakt, an ihrem Platz und ordnungsgemäß funktionsfähig sind.
3. Bitte überprüfen Sie die Maschine auf ungewöhnliche Geräusche, lockere Schrauben, falsche Komponenteninstallation und andere mechanische Strukturabweichungen.
4. Bitte überprüfen Sie den Arbeitsbereich auf Steine, Spielzeug, Stoffe, Äste, Stöcke, Wasserhähne, Kabel und andere Ablagerungen oder Gegenstände, die den Betrieb der Maschine beeinträchtigen könnten.
5. Bitte überprüfen Sie, ob es Gruben, Erhebungen oder andere Unregelmäßigkeiten im Arbeitsbereich gibt. Unebenes Gelände kann dazu führen, dass die Maschine stecken bleibt oder beschädigt wird, was zu versteckten Gefahren führen kann.
6. Bevor Sie die Klinge starten, stellen Sie bitte die Klinge auf eine geeignete Höhenstufe ein und vergewissern Sie sich, dass sich die Maschine in einer sicheren Position befindet.
7. After powering on the blade,when you release the blade-start button on the remote controller,the blade should stop rotating immediately.If not,please stop using it immediately and contact an authorized service provider.
8. Wenn Sie das Gefühl haben, dass der Lärm zu laut ist, tragen Sie bitte Gehörschutz, bevor Sie die Maschine bedienen. Wenn während des Betriebs Staub entsteht, tragen Sie bitte eine Gesichtsmaske oder eine Staubmaske.
9. Bitte bedienen Sie die Maschine an einem festen Ort und vermeiden Sie das Bedienen auf rutschigen Straßen, um Stürze und Verletzungen zu vermeiden.
10. Bitte tragen Sie geeignete Kleidung, lange Hosen, rutschfeste und robuste Schuhe, binden Sie Ihr langes Haar zusammen und tragen Sie eine Schutzbrille, bevor Sie die Maschine bedienen. Lockere Kleidung kann von beweglichen Teilen erfasst werden. Tragen Sie relativ eng anliegende Kleidung, um dieses Risiko zu verringern. Aufgrund dieses Risikos bedienen Sie die Maschine niemals barfuß, mit Sandalen oder leichten Schuhen (wie z. B. Turnschuhen).

## **Andere Tipps**

1. Um zu verhindern, dass Ihr Rasenmäher verstopft oder stehen bleibt, insbesondere bei hohem oder dichtem Gras, befolgen Sie bitte diese Methode: Mähen Sie den Rasen in mehreren Durchgängen und stellen Sie sicher, dass bei jedem Durchgang nur etwa ein Drittel der Grashöhe entfernt wird. Wenn dies das Problem nicht löst, verringern Sie den Abstand zwischen den Mähbahnen, sodass ungeschnittenes Gras nur einen Teil der Messerbreite einnimmt.

2. Die beste Zeit zum Mähen ist am späten Nachmittag, wenn das Gras trocken ist und der Bediener nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

Nasses Gras kann für die Maschine schwieriger zu sammeln sein und möglicherweise das Gesamtergebnis des Mähens beeinträchtigen.

4. Wenn der Mähergebnis nicht zufriedenstellend ist, befolgen Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Bitte überprüfen Sie, ob die Klinge abgenutzt und stumpf ist, und ersetzen Sie sie rechtzeitig durch eine neue Klinge.
- Bitte überprüfen Sie, ob die Gehgeschwindigkeit beim Mähen angemessen ist. Es könnte besser sein, langsamer zu gehen.
- Bitte erhöhen Sie die Klingengeschwindigkeit oder wechseln Sie zum Smart-Modell für die Klingengeschwindigkeit. Bitte schlagen Sie im Handbuch der Fernbedienung für weitere Details nach.
- Bitte mähen Sie häufiger und reduzieren Sie die Schnitthöhe bei einem einzelnen Mähvorgang.

## **Spezielle Anweisungen für den Umgang mit Batterien:**

### **Achtung! Batterieauslauf kann zu Verletzungen führen!**

Wenn es zu einem Auslaufen der Batterie kommt, vermeiden Sie den Kontakt mit Augen oder Haut. Bei versehentlichem Kontakt waschen Sie bitte sofort Hände und Augen mit sauberem Wasser. Sollten Sie sich weiterhin unwohl fühlen, suchen Sie bitte umgehend einen Arzt auf.

Wenn Sie die Batterie der Maschine entsorgen möchten, werfen Sie sie bitte nicht mit dem Hausmüll weg. Bringen Sie sie stattdessen zur nächstgelegenen Altbatterie-Recyclingstation oder in einen speziellen Sammelbehälter für gebrauchte Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.

# Produktbeschreibung

Dieser Rasenmäher wird hauptsächlich für Landschaftsarbeiten verwendet und ist so konzipiert, dass er Ihnen eine einfache, effiziente und zuverlässige Möglichkeit bietet, den Rasen zu mähen. Dieses Handbuch enthält die notwendigen Anweisungen für die ordnungsgemäße Installation und den Betrieb des Rasenmähers. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um zu lernen, wie Sie Ihr Produkt bedienen und warten, um Verletzungen und Schäden am Produkt zu vermeiden. Sie können die Website <https://www.mowrator.com> besuchen, um die neuesten Informationen zu MOWRATOR zu erhalten. Wenn Sie Reparaturen, Ersatzteile oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Serviceanbieter und geben Sie das Produktmodell und die Seriennummer an, die auf dem Typenschild im Batteriefach der Maschine zu finden sind.

## Produktparameter

### Maschineninformationen

|                                         |                                                           |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| Gewicht                                 | Maschinengröße                                            |
| 52 kg/114,6 lb (Ohne Batterie)          | 96x65,5x42,4 cm/37,8x25,8x16,7 Zoll (ohne Grasfangkorb)   |
| Packungsgröße                           | 153,4x66,5x51,6 cm/60,4x26,2x20,3 Zoll (mit Grasfangkorb) |
| 104,1x68,6x43,2cm/41x27x17 Zoll         |                                                           |
| Wasser- und Staubschutzklasse           | Rahmen                                                    |
| IP54 (Kann vor leichtem Regen schützen) | Hochfester Aluminiumlegierungsrahmen                      |
|                                         | Batterietyp                                               |
| Mähfläche pro Stunde                    | Abnehmbare Batterie                                       |
| 2000 m <sup>2</sup> /0,5 Morgen         |                                                           |

### Chassis

|                                 |                    |                    |
|---------------------------------|--------------------|--------------------|
| Lenksystem                      | Maximale           | Maximales Klettern |
| Nullwendekreis-Lenksystem (ZTR) | Gehgeschwindigkeit | 75%                |
|                                 | 1,5 m/s (3,4 mph)  |                    |

## Schneidsystem

|                                                    |                                                                                                              |
|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Klingengröße                                       | Klingenabdeckung                                                                                             |
| 51 cm                                              | DC06 Hochfestes Metallmaterial                                                                               |
| Maximales Schneiddrehmoment                        | Klingenhöhe                                                                                                  |
| 8,14 N·m (6 ft lb)                                 | 3,8-10,9 cm/1,5-4,3 Zoll. (5 einstellbare Stufen) (3,8, 4,8, 6,6, 8,4, 10,9 cm/1,5, 1,9, 2,6, 3,3, 4,3 Zoll) |
| Klingengeschwindigkeit                             |                                                                                                              |
| Max 3200/min (kann manuell angepasst werden)       |                                                                                                              |
| Lärm                                               | Emissionsmodus von Gras                                                                                      |
| 63 dB (Getestet aus einer Entfernung von 3 Metern) | Mulchen/Auswurf/Sammlung                                                                                     |

## Sicherheitsfunktion

|                                            |                                                                      |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Berührungsloser Hindernisvermeidungssensor | Kontaktbasierter Hindernisvermeidungssensor                          |
| 4 Ultraschallradare: Vorne/Links/Rechts    | Stoßfängersensor                                                     |
| Kippschutz                                 | Not-Aus-Taste                                                        |
|                                            | 2 Tasten, drücken Sie eine beliebige Taste, um die Arbeit zu beenden |
| Unterstützung                              | Unterstützung                                                        |
|                                            | Schutzabdeckung für den Grasauslass anheben                          |

## Funkfrequenzfunktionalität

|                          |                          |                       |
|--------------------------|--------------------------|-----------------------|
| Antenne                  | Die Frequenz des Signals | Abgestrahlte Leistung |
| Eingebaute Dual-Antennen | 2,400~2,480 GHz          | (EIRP)<br>9 dBm       |

## Andere

|                                                                            |  |                   |
|----------------------------------------------------------------------------|--|-------------------|
| Intelligente Funktionen                                                    |  |                   |
| Tempomat, automatischer U-Turn (IMU-basiertes stabiles Fahrkontrollsystem) |  | OTA Unterstützung |

**Note:** The actual stubble height of grass varies with ground conditions and grass types. The gear of blade height should be adjusted according to the lawn.

# Akkulaufzeit

|                    | 12Ah Batterie | 18Ah Batterie  |
|--------------------|---------------|----------------|
| Leichte Last       | 1,2~1,5 Std.  | 1,75~2,25 Std. |
| Mittlere Belastung | 0,9~1,2h      | 1,25~1,75h     |
| Schwere Last       | 0,5~0,9h      | 0,75~1,25h     |

Hinweis: Die tatsächliche Laufzeit variiert je nach Grasqualität (Sorte, Dichte, Feuchtigkeit usw.).

## Wie man die Akkulaufzeit verbessert:

1. Die Schnitthöhe sollte nicht mehr als ein Drittel der Grashöhe auf einmal überschreiten.
2. Verwenden Sie eine selbstschärfende, niedrig anhebende Klinge.
3. Stellen Sie sicher, dass die Klinge scharf ist.
4. Stellen Sie eine entsprechend niedrige Klingengeschwindigkeit ein oder verwenden Sie den Smart-Modus der Klinge.
5. Bewegen Sie den Rasenmäher mit der angemessenen Geschwindigkeit.
6. Stellen Sie sicher, dass die innere Wand der Klingenschutzabdeckung sauber ist.

## Identifizierung des Herstellers und der Ausrüstung

Das hier gezeigte Typenschild ist direkt am Gerät angebracht. Es enthält Verweise und alle wesentlichen Informationen.

| MARKE    | Modell       | WASSERDICHT | SCHNITTBREITE | NENNSPANNU                                                                             | GEWICHT |
|----------|--------------|-------------|---------------|----------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| MOWRATOR | ZMLMS212WG1N | IP54        | 51 cm         | 56V  | 45 kg   |

HERSTELLER: Shenzhen Zongguan Innovation Co.,Ltd.  
HERSTELLUNGSADRESSE:  
Zimmer 225, Galaxy Lingchuang  
Welt Phase II, Bezirk Longgang,  
Shenzhen, Guangdong, VR China  
Entspricht den CPSC-Klingensicherheitsanforderungen  
Hergestellt in China  
Siehe Bedienungsanleitung für zusätzliche Akkupacks.

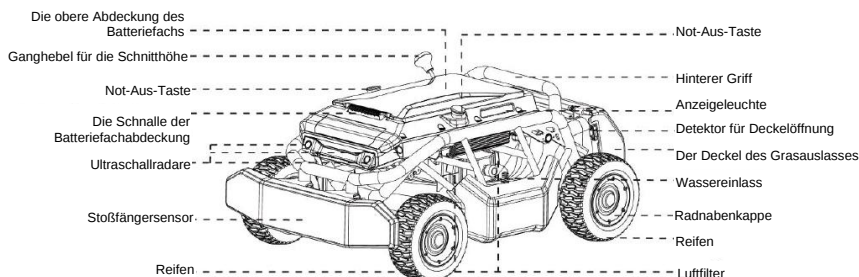
FCC-ID: 2BE7P-ZML MS212WG1  
Enthält FCC-ID: 2AQ6KA1004  
Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Vorschriften.  
Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:  
1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.  
2. Dieses Gerät muss jegliche empfangene Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die


Für technische Anforderungen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an das Technische Servicezentrum des Herstellers oder einen autorisierten Händler über die Informationen auf dem Typenschild. Das Herstellungsjahr ist im YMD der Seriennummer enthalten, und die Kodierungsregel lautet wie folgt:

- 1.Y:2023 ist das erste Jahr, Code 0.2025 Codename 2
- 2.M:0-B von Januar bis Dezember
- 3.D:1-31 entspricht 0-W (ohne I,O.)

# Teilename



**Warnung:** Um diese Maschine sicher zu verwenden, müssen Sie alle Informationen in diesem Benutzerhandbuch verstehen. Bitte machen Sie sich mit allen Funktionsanweisungen und Sicherheitsregeln vertraut, bevor Sie die Maschine bedienen.

## Sicherheits-Schutzfunktion

1. Der Stoßfänger ist mit Sensoren ausgestattet, die Hindernisse erkennen. Wenn er auf ein Hindernis trifft, stoppt die Maschine automatisch. In diesem Moment leuchtet die Kontrollleuchte rot auf, und die Fernbedienung zeigt eine Kollisionswarnung an, die darauf hinweist, dass der Stoßfänger ein Hindernis getroffen hat.

**Hinweis: Vermeiden Sie es, mit dem Stoßfänger auf scharfe Gegenstände zu stoßen (wie z. B. Stahldrähte, Steine, scharfe Äste usw.). Wenn er stark beschädigt ist, muss er rechtzeitig ersetzt werden.**

2. Wenn die Ultraschallradare ein Hindernis erkennen, wird die Maschine entweder ihre Gehgeschwindigkeit reduzieren oder anhalten. Um dies zu beheben, führen Sie die Maschine in eine Richtung, die frei von Hindernissen ist. Die entsprechenden Anzeigelichter und der Maschinenstatus für unterschiedliche Hindernisentfernungen sind wie folgt:

| Hindernisentfernung      | Indikatorfarbe | Maschinenzustand            |
|--------------------------|----------------|-----------------------------|
| 0-25 cm/0-9,8 in.        | rotes Licht    | Halte das Auto an           |
| 25-45 cm/9,8-17,7 Zoll.  | gelbes Licht   | Parken                      |
| 45-90 cm/17,7-35,4 Zoll. | gelbes Licht   | Begrenze Gehgeschwindigkeit |
| >90cm/>35,4in.           | grünes Licht   | Kein Tempolimit             |

**Hinweis:** Bitte beachten Sie, dass das Ultraschallradar möglicherweise nicht alle Hindernisse erkennt. Seine Erkennungsfähigkeit kann in den folgenden Fällen eingeschränkt oder verloren gehen:

- Die Höhe des Hindernisses beträgt weniger als 20 cm/7,8 Zoll.
- Die Oberfläche besteht aus schallabsorbierenden Materialien.
- Die reflektierende Oberfläche ist zu klein.
- Der Reflexionswinkel ist zu groß. Bitte achten Sie während der Nutzung auf die Sicherheit.

3. Die Abdeckung des Grasauswurfs verfügt über einen eingebauten Sensor zur Erkennung des Öffnens. Wenn die Abdeckung geöffnet wird, stoppt die Klinge, um die Sicherheit zu gewährleisten. In diesem Moment leuchtet die Kontrollleuchte rot. Um den normalen Betrieb wieder aufzunehmen, schließen Sie einfach die Abdeckung des Grasauswurfs oder befestigen Sie den Grasfangsack am Auswurf.

4. Wenn der Neigungswinkel der Maschine  $\geq 40^\circ$  beträgt, wird der Neigungssensor ausgelöst, um das Fahrzeug zu stoppen. Zu diesem Zeitpunkt wird die Kontrollleuchte rot. Es kann wiederhergestellt werden, wenn der Neigungswinkel innerhalb von  $35^\circ$  liegt.

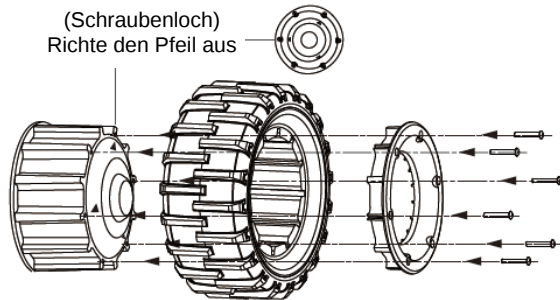
5. Wenn ein Not-Aus-Taster gedrückt wird, stoppt die Maschine sofort. In diesem Moment leuchtet die Kontrollleuchte rot. Der Not-Aus-Taster kann durch Drehen wieder freigegeben werden.

## Auspacken

1. Entfernen Sie zuerst alle Zubehörteile aus dem Karton. Greifen Sie dann die vorderen und hinteren Griffe und heben Sie den Rasenmäher vorsichtig aus dem Karton. Während des Vorgangs heben Sie nicht die Abdeckung, den Knopf, den Schutz oder das Kabel des Rasenmähers an, um Beschädigungen zu vermeiden.

2. Überprüfen Sie sorgfältig, ob alle aufgeführten Teile enthalten sind, und stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Transports nicht beschädigt wurde. Falls es Schäden oder Unregelmäßigkeiten gibt, verpacken Sie das Produkt in seiner Originalverpackung und geben Sie es an den Kaufort zurück.

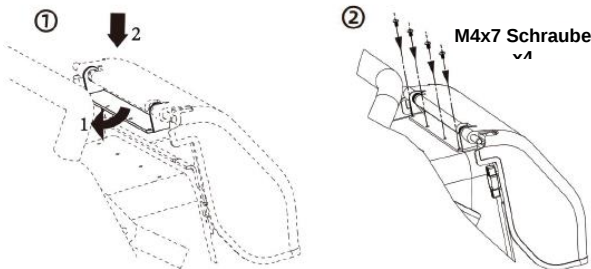
## Antriebsräder installieren



Schritte:

1. Montieren Sie das Antriebsrad in den Fahrmotor, wobei das Reifenprofil in Fahrtrichtung der Maschine zeigt.
2. Richten Sie die drei dreieckigen Pfeile auf der Nabenkappe mit den dreieckigen Pfeilen am Motor aus und montieren Sie die Nabenkappe.
3. Setzen Sie 6 Schrauben (M4x25mm) in die 6 Löcher der Nabenkappe ein und ziehen Sie sie fest, um die Installation abzuschließen.
4. Montieren Sie das Antriebsrad auf der anderen Seite auf die gleiche Weise.

## Installieren Sie die Grasabdeckung.



Schritte:

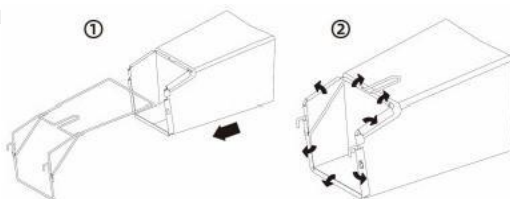
1. Richten Sie die 4 Löcher der Grasabdeckung mit den 4 Löchern des Grasauslasses aus.
2. Installieren und ziehen Sie 4 Schrauben (M4x7mm) fest, um die Installation abzuschließen.
3. Seien Sie vorsichtig, den Sensordraht für das Öffnen der Abdeckung nicht zu drücken.

## Installieren Sie den Grasfangsack

**Hinweis:** Überprüfen Sie vor der Installation des Grasfangsacks, ob der Grasfangsack beschädigt ist. Wenn er beschädigt ist, ersetzen Sie ihn bitte.

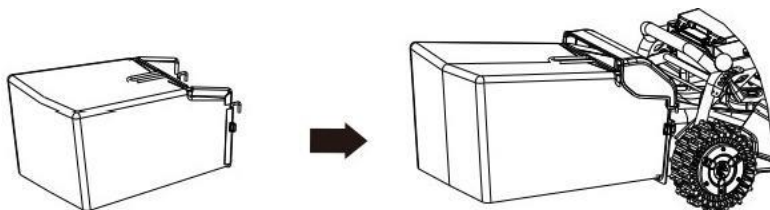
### Schritte zum Zusammenbau des Grasfangkorbs:

Schieben Sie den Stoff des Grasfangsacks auf den Metallrahmen des Grasfangsacks und befestigen Sie dann die Gummistreifen um die Öffnung des Sacks am Metallrahmen.

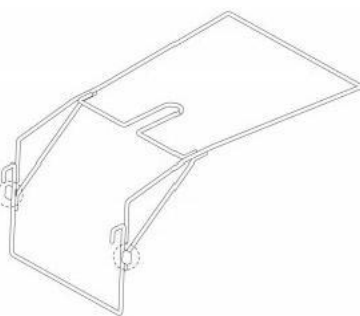


### Schritte zum Aufhängen des Grasfangsacks:

Öffnen Sie die Abdeckung des Grasauswurfs und hängen Sie den Grasfangsack an die entsprechende Position der Maschine.

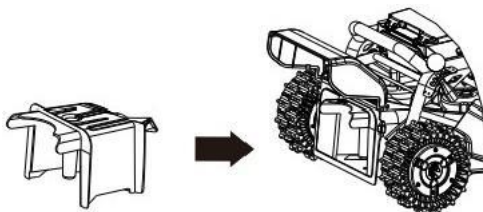


**Hinweis:** Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die beiden Magnetsensoren am Metallrahmen des Grasfangsacks beschädigt oder fehlend sind. Falls dies der Fall ist, kann die Maschine möglicherweise fälschlicherweise einen Fehler melden. Bitte ersetzen Sie die Sensoren oder kontaktieren Sie den Kundendienst.



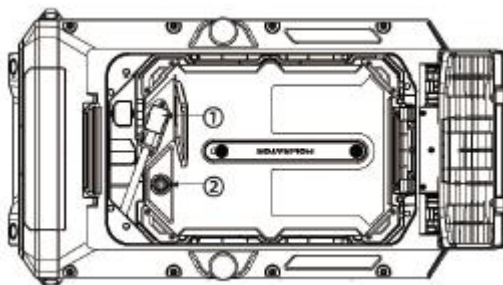
## Installieren Sie den Mulcheinsatz

Wenn Sie das Gras zerkleinern möchten, anstatt es auszuwerfen oder in den Grasfangsack zu sammeln, öffnen Sie die Grasauslassabdeckung und setzen Sie den Mulcheinsatz in Pfeilrichtung ein.



# Verwendungsanleitung

## Starte den Rasenmäher

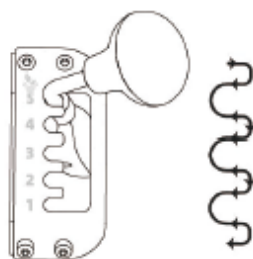


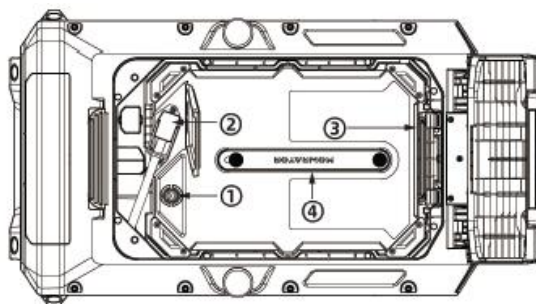
1. Stecken Sie den Kabelstecker in die Halterung an der Batterie. Beachten Sie, dass der Stecker vollständig eingesteckt werden muss.
2. Drücken und halten Sie die Einschalttaste am Akku, bis die 4 Anzeigelichter nacheinander aufleuchten, und dann ist der Startvorgang abgeschlossen.

**Hinweis:** Bevor Sie die Maschine starten, stellen Sie bitte sicher, dass die Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind, die Batterieklemme befestigt ist und die Batterie über ausreichend Strom verfügt usw.

## Stellen Sie die Höhe der Klinge ein

1. Halten Sie den Maschinenrahmen mit einer Hand zur Stabilität und den Griff zur Höheneinstellung der Klinge mit der anderen.
2. Drücken Sie den Schalthebel aus der Verzahnung, schieben Sie ihn in den gewünschten Gang und lassen Sie ihn los, um ihn einzurasten.
3. Es gibt 5 Stufen zur Einstellung der Schnitthöhe. Siehe die Produktparameter-Tabelle für spezifische Höhenwerte. Entfernen Sie den Akku.





1. Drücken und halten Sie die Batterietaste, um die Batterie auszuschalten.
2. Öffnen Sie die dekorative Abdeckung der Batterie und ziehen Sie das Verbindungskabel ab;
3. Entriegeln Sie die Batterieverriegelung;
4. Halten Sie den Batteriegriff fest und heben Sie die Batterie heraus.

## Klingenauswahl

Die Standardkonfiguration des MOWRATOR umfasst ein Standardmesser. Sie können je nach Bedarf ein Hochleistungsmesser oder ein Hochleistungs-Schreddermesser wählen.

| Name                      | Funktion                                                                                | Illustration                                                                        |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Erweiterte Laufzeitklinge | Ein herkömmliches Messer kann die Anforderungen der meisten Rasenmähszenarien erfüllen. |    |
| Hochauftriebschaufel      | Bietet größeren Auftrieb und eine bessere Grasaufnahme.                                 |  |

### Hinweis:

1. Hochhubklingen und Hochhub-Schredderklingen verringern die Batterielebensdauer der Maschine.
2. Tragen Sie Schutzhandschuhe bei der Wartung und dem Austausch von Klingen.
3. Ein 15-mm-Schraubenschlüssel wird benötigt, um die Klinge zu ersetzen.
4. Nur die Klinge mit dem Markenzeichen "M-xxx" kann ersetzt werden.

# Entfernen und installieren Sie die Klinge

## Hinweis:

1. Es wird empfohlen, die Klinge regelmäßig zu ersetzen. Wenn die Nutzungshäufigkeit hoch ist oder die Umgebung rau, wird die Austauschfrequenz schneller sein. Wenn die Klinge verbogen, verformt, stumpf, rissig usw. ist, ersetzen Sie die Klinge bitte rechtzeitig.
2. Sie benötigen einen Drehmomentschlüssel, um die Klinge korrekt zu installieren. Wenn Sie während der Installation auf Probleme stoßen, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Servicehändler.
3. Die Klinge ist scharf. Kontakt mit der Klinge kann schwere Verletzungen verursachen. Bitte tragen Sie Handschuhe, bevor Sie das Gerät bedienen.
4. Achten Sie auf die entfernten Schrauben, um sie nicht zu verlieren.

## Demontage- und Installationsprozessschritte:

### Demontage

1. Schalten Sie den Strom aus und entfernen Sie den Akku.
2. Stellen Sie die Maschine aufrecht hin
3. Verwenden Sie einen Holzblock oder ein geeignetes Positionierungsgerät, um die Klinge stabil zu halten, wie in Abbildung 01 gezeigt.
4. Mit einem Schlagschrauber und einer 15-mm-Stecknuss die Wellenmutter gegen den Uhrzeigersinn lösen.
5. Entfernen Sie die Unterlegscheibe und die Wellenmutter.
6. Entfernen Sie die Klinge

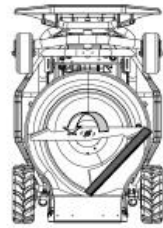


Abbildung 01



### Installation

1. Installieren Sie die Klinge
2. Montieren Sie die Unterlegscheibe und die Wellenbolzen, dann ziehen Sie den Bolzen von Hand fest.
3. Verwenden Sie einen Holzblock oder ein geeignetes Positionierungsgerät, um die Klinge wie in Abbildung 02 gezeigt stabil zu halten.
4. Mit einem Schlagschrauber und einer 15-mm-Stecknuss die Wellenmutter im Uhrzeigersinn mit 36-59 ft-lb (50-80 Nm) anziehen.

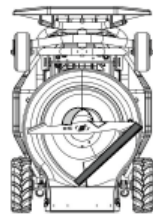
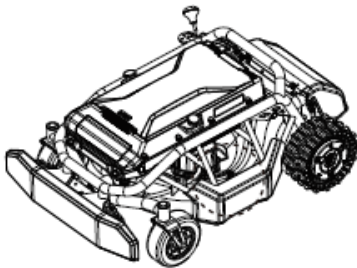


Abbildung 02

## Reinigung der Klingenschutzabdeckung

Die Klingenschutzabdeckung verfügt über einen Schnellanschluss-Wassereinfluss für den Wasserhahnanschluss. Sie können die Innenwand der Klingenschutzabdeckung reinigen, indem Sie den Einlass mit Wasser füllen. Befolgen Sie diese Schritte:

1. Bewegen Sie die Maschine auf eine flache und harte Oberfläche.
2. Verbinden Sie das Wasserrohr mit dem Wassereinfluss und drehen Sie den Wasserhahn auf.
3. Stellen Sie sich in sicherer Entfernung zur Maschine und starten Sie die Klinge. Lassen Sie sie laufen, bis keine Grasreste mehr vom Wasser ausgespült werden.
4. Schalten Sie die Maschine aus und entfernen Sie verbleibende Grasreste und Schmutz.
5. Lagern Sie die Maschine an einem trockenen Ort.



Hinweis: Reinigen Sie die Maschine nach jedem Gebrauch umgehend, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

## Anzeigeleuchtenstatus

| Lichtstatus                                      | Bedeutung                                         | Aktion                                                                                                  |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stetiges Grün                                    | Alles ist in Ordnung mit dem Roboter.             |                                                                                                         |
| Grün atmen                                       | Nicht mit der Fernbedienung verbunden.            | Schalten Sie die Fernbedienung ein und verbinden Sie den Roboter korrekt.                               |
| Blinkendes Grün                                  | Der Roboter wird mit der Fernbedienung gekoppelt. | Die Fernbedienung wechselt in den Kopplungsmodus und kommuniziert korrekt mit der Maschine.             |
| Stetiges Blau                                    | Die Funktion für assistiertes Fahren ist aktiv.   | Der Roboter läuft automatisch, bitte achten Sie auf die Sicherheit.                                     |
| Gelber Fortschrittsbalken auf weißem Hintergrund | Roboter ist in Vorbereitung                       | Warten Sie, bis die Vorbereitung abgeschlossen ist.                                                     |
| Stetiges Gelb                                    | Es gibt eine Warnung.                             | Für Details beachten Sie bitte die Warnhinweise und Betriebstipps auf dem Bildschirm der Fernbedienung. |

| Lichtstatus           | Bedeutung                                                                               | Aktion                                                                                                                     |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Stetiges Rot          | Es gibt einen Fehler.                                                                   | Für Details beachten Sie bitte den Fehlerinhalt und die Betriebshinweise auf dem Bildschirm der Fernbedienung.             |
| Blitzendes Himmelblau | Der Roboter befindet sich im OTA-Modus und ist korrekt mit der Fernbedienung verbunden. | Verbinden Sie sich mit der mobilen App, um mit dem Upgrade zu beginnen, und warten Sie, bis das Upgrade abgeschlossen ist. |
| Atmendes Himmelblau   | Der Roboter befindet sich im OTA-Modus, aber die Fernbedienung ist nicht verbunden.     | Verbinden Sie die Fernbedienung mit der mobilen App und führen Sie OTA-Vorgänge gemäß den Anweisungen durch.               |

### Hinweis:

1. Verringern Sie die Schnittgeschwindigkeit oder erhöhen Sie die Schnitthöhe, um eine Überlastung zu vermeiden, und versuchen Sie niemals, zu viel Gras auf einmal zu entfernen.

2. Der Akku wird während des Betriebs Wärme erzeugen. Die Wärme wird bei heißem Wetter langsamer abgeführt. Wenn die Batterietemperatur überschreitet

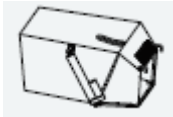
Bei einer Betriebstemperatur von 60 °C /140 ° F schaltet eine Schutzschaltung den Mäher sofort ab, um den Akku vor Hitzeschäden zu schützen.

## Sicherheits-Schutzfunktion

| Schutzgegenstand | Auslösende Bedingungen                                                 | Maschinenaktion                                                  | Freilassungsbedingung                                                                    |
|------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|
| Not-Aus          | Drücken Sie einen beliebigen Not-Aus-Knopf am Chassis.                 | Stoppen Sie alle Bewegungsabläufe wie Klingenrotation und Gehen. | Lösen Sie beide Not-Aus-Tasten.                                                          |
| Kippschutz       | Der Körperneigungswinkel ist größer als 40°.                           | Stoppen Sie die Klingenrotation und das Gehen.                   | Der Neigungswinkel des Körpers beträgt weniger als 35°.                                  |
| Unfallschutz     | Der Stoßfängersensor wird ausgelöst, wenn er auf ein Hindernis trifft. | Stoppen Sie die Klingenrotation und das Gehen.                   | Lösen Sie den Schutz manuell gemäß den Anweisungen auf dem Bildschirm der Fernbedienung. |

| Schutzgegenstand                                | Auslösende Bedingungen                                                                                                                                | Maschinenaktion                                                                        | Freilassungsbedingung                                                                           |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Warnung vor Hindernissen (Ultraschallerkennung) | Hindernisse werden in jeder Richtung von vorne, links oder rechts in einer Entfernung von 30 cm/1 ft bis 90 cm/3 ft von der Maschine erkannt.         | Begrenzen Sie die Geschwindigkeit oder halten Sie an für Bewegungen in diese Richtung. | Bewege dich in die entgegengesetzte Richtung des Hindernisses, um es zu lösen.                  |
| Stopp bei Hindernissen (Ultraschallerkennung)   | Hindernisse werden innerhalb von 30 cm/1 Fuß von der Maschine in jede Richtung von vorne, links oder rechts erkannt.                                  | Stoppen Sie die Klingenrotation und das Gehen.                                         | Bewege dich in die entgegengesetzte Richtung des Hindernisses, um es zu lösen.                  |
| Fehler beim Öffnen der Gras-Auslassabdeckung    | Der Grasabdeckungsaustritt ist geöffnet.                                                                                                              | Stoppen Sie die Klingenrotation und das Gehen.                                         | Schließen Sie die Abdeckung des Grasauswurfs oder hängen Sie den Grasfangsack ein.              |
| Warnung: Fernüberbereich                        | Der Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Roboter beträgt mehr als 20 m/65 ft, aber nicht mehr als 50 m/164 ft. (Ultraschallsensor einschalten). | Begrenzen Sie die Vorwärtsgeschwindigkeit und verbieten Sie Rückwärtsbewegung.         | Fernbedienung kehrt innerhalb von 20 m/ 65 ft zurück.                                           |
| Stopp für Fernüberbereich                       | Der Abstand zwischen der Fernbedienung und dem Roboter überschreitet 50 m/164 ft. (Ultraschallsensor einschalten).                                    | Stoppen Sie die Klingenrotation und das Gehen.                                         | Stellen Sie sicher, dass sich die Fernbedienung innerhalb von 40 m/131 ft vom Roboter befindet. |

# Optionale Anhänge

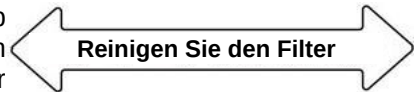
| Automatisches Entleerungsmodul | Automatisches Speichern des Ausschnitts mit nur einem Knopfdruck. Wird verwendet, um die Arbeitseffizienz zu steigern. |  |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Mulchmesser                    | Dualstufiges Hoch-Tief-Klingen-Design mit Mulchmessern sorgt für starke Laubsaugkraft                                  |  |
| 12/18Ah Batterie               | Optionale Batteriepacks mit 12Ah oder 18Ah Kapazität. Höhere Kapazität ermöglicht eine längere Laufzeit.               |  |
| Schneepflug-Set                | Kein manuelles Schaufeln erforderlich, sichere und mühelose Schneeräumung                                              |  |

## Firmware-Upgrade

1. Laden Sie die MOWRATOR-APP von <https://www.mowrator.com> herunter und installieren Sie sie.
2. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon, Ihre Fernbedienung und Ihre Maschine vollständig aufgeladen sind.
3. Schalten Sie die Maschine ein und verbinden Sie die Fernbedienung damit.
4. Verwenden Sie das mitgelieferte OTG-Kabel, um die Fernbedienung mit dem Mobiltelefon zu verbinden.
5. Öffnen Sie die MOWRATOR-APP und folgen Sie den Anweisungen in der APP-Oberfläche.

# Wartung

1. Bitte schalten Sie den Strom aus und entfernen Sie die Batterie vor der Wartung.
2. Bitte reinigen Sie regelmäßig die Grasabschnitte, den Staub, den Schlamm und andere Anhaftungen an der Innenwand der Messerschutzabdeckung.
3. Bitte überprüfen und ziehen Sie regelmäßig alle Muttern, Bolzen, Schrauben und andere Befestigungselemente fest.
4. Bitte überprüfen Sie regelmäßig, ob der Stoßfänger stark beschädigt ist. Falls ja, ersetzen Sie ihn rechtzeitig.
5. Bitte überprüfen und reparieren Sie regelmäßig alle abblätternden Lackstellen und Kratzer, um Rost zu vermeiden.
6. Bitte reinigen Sie regelmäßig den Staub und die Grasreste am Luftfilter, der durch den Pfeil auf dem Aufkleber an der Maschine angezeigt wird.
7. Bitte stellen Sie sicher, dass keine Unregelmäßigkeiten an der Maschine vorliegen, bevor Sie die Nutzung fortsetzen.



**Warnung:** Um Sicherheit und Zuverlässigkeit zu gewährleisten, sollten alle Reparaturen von Fachleuten durchgeführt werden.

## Aufbewahrung und sichere Verwahrung

1. Bitte bewahren Sie den Rasenmäher an einem kühlen, trockenen und abgedeckten Ort auf, außerhalb der Reichweite von Kindern.
2. Stellen Sie die Maschine nicht auf den Kopf.
3. Vermeiden Sie es, Gegenstände, die schwerer als 20 kg sind, auf die Maschine zu stellen.
4. Nicht in Umgebungen mit brennbaren, explosiven und anderen gefährlichen Gasen lagern. Halten Sie es von brennbaren Materialien, ätzenden Stoffen und Flüssigkeiten wie Düngemitteln oder Streusalz fern.

5. Wenn der Akku länger als 3 Monate gelagert wird, stellen Sie die Maschine in eine Umgebung mit 0-35°C/32-95°F. Bei einer Lagerung von weniger als einem Monat liegt der Temperaturbereich bei -20-45°C (-4-113°F). Für eine langfristige Lagerung laden Sie den Akku bitte auf 70 % oder mehr auf und entfernen Sie den Akku aus der Maschine.

6. Bedecken Sie die Maschine nicht mit fester Plastikfolie, da diese Feuchtigkeit einschließen und Rost oder Korrosion verursachen kann.

7. Die Maschine kann aufrecht gelagert werden, muss jedoch auf einem harten und stabilen Untergrund stehen, da ein Umkippen der Maschine aus der aufrechten Position Schäden an der Maschine oder Verletzungen verursachen kann. Wenn sich die Maschine in aufrechter Position befindet, halten Sie sie stets stabil und außerhalb der Reichweite von Kindern. Wenn Sicherheitsrisiken bestehen, lagern Sie die Maschine horizontal.

## Fehlerbehebung

| Häufige Fehlfunktionen             | Mögliche Ursachen                                   | Lösung                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Maschine kann nicht starten</b> | Batterie erschöpft.                                 | Laden Sie den Akku auf oder ersetzen Sie ihn.                                                                                                                                 |
|                                    | Das Batteriekabel ist nicht richtig angeschlossen.  | Überprüfen und verbinden Sie das Batteriekabel erneut.                                                                                                                        |
|                                    | Die Batterie ist zu heiß/kalt.                      | 1. Warten Sie, bis der Akku wieder die normale Temperatur erreicht hat, und versuchen Sie es erneut.<br>2. Reinigen Sie regelmäßig den Staub und die Grasreste am Luftfilter. |
|                                    | Es gibt einen Kurzschluss.                          | Überprüfen Sie den Batterieanschluss auf Wasser oder leitende Rückstände.                                                                                                     |
|                                    | Inoffizielle Batterie oder Batterie ist beschädigt. | Starten Sie neu und versuchen Sie es erneut, oder ersetzen Sie die Batterie.                                                                                                  |

|                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Die Klinge kann sich nicht drehen oder stoppt automatisch.</b> | The robot is in emergency stop/stop state.                                                                                                                                                                                                             | After confirming safety, release the two emergency stop buttons located on the chassis and the stop button located on the remote controller.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                   | Der Roboter erkennt Sicherheitsrisiken wie zu nahe Hindernisse, Kollisionen, übermäßige Neigung, das Öffnen der Abdeckung des Grasausschlusses, Überschreitung der Reichweite der Fernbedienung usw. Der Roboter befindet sich im Schutzstopp-Zustand. | Für Details siehe den Fehlerinhalt auf dem Bildschirm der Fernbedienung. Beheben Sie die Fehlerbedingung und drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um den Fehlerzustand zu löschen. Versuchen Sie es dann erneut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                   | Messermotor bleibt stehen oder startet nicht.                                                                                                                                                                                                          | Bewegen Sie den Roboter an eine Position, an der das Gras niedrig ist, erhöhen Sie die Schnitthöhe und versuchen Sie es erneut. Alternativ können Sie den Abstand zwischen den Mähbahnen verringern, sodass das ungeschnittene Gras nur einen Teil der Breite der Klinge einnimmt. Wenn er immer noch nicht starten kann, schalten Sie bitte die Stromversorgung aus, entfernen Sie die Batterie und überprüfen Sie, ob die Klinge durch Äste, Steine, Grashalme usw. blockiert ist. Nachdem Sie den Fehlerzustand behoben haben, drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um den Fehlerzustand zu löschen, und versuchen Sie es erneut. |
|                                                                   | Das Energiesystem der Klinge überhitzt.                                                                                                                                                                                                                | Warten Sie, bis die Temperatur wieder normal ist, und versuchen Sie es erneut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                   | Batterie schwach, die Klinge ist deaktiviert.                                                                                                                                                                                                          | Laden Sie den Akku auf oder ersetzen Sie ihn.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Die Klinge kann sich nicht drehen oder stoppt automatisch.</b> | Der Roboter befindet sich im Not-Aus- oder Stopp-Zustand.                                                                                                                                                                                              | Nach Bestätigung der Sicherheit lösen Sie die beiden Not-Aus-Tasten am Chassis und die Stopptaste an der Fernbedienung.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                   | Der Roboter erkennt Sicherheitsrisiken wie Kollisionen, das Öffnen der Grasabdeckung und die Überschreitung der Reichweite der Fernbedienung. Der Roboter befindet sich im Schutzstopp-Zustand.                                                        | Sieh dir den Fehlerinhalt auf dem Bildschirm der Fernbedienung für Details an, behebe den Fehlerzustand und lösche den Fehlerstatus auf der Fernbedienung. Versuche es dann erneut. Nachdem der Fehlerzustand behoben wurde, drücke die Taste auf der Fernbedienung, um den Fehlerstatus zu löschen, und versuche es erneut.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                   | Der Roboter erkennt ein Hindernis in der Bewegungsrichtung.                                                                                                                                                                                            | Entfernen Sie das Hindernis oder bewegen Sie sich in die entgegengesetzte Richtung, um den Fehlerzustand zu beheben.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                 |                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                 | Reisemotor blockiert.                                                            | Bitte schalten Sie den Strom ab und entnehmen Sie die Batterie, um zu überprüfen, ob die Laufräder durch Äste, Steine, Gras usw. blockiert sind. Nachdem der Fehlerzustand behoben wurde, drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung, um den Fehlerzustand zu löschen, und versuchen Sie es erneut. |
|                                                                 | Das Stromsystem des Fahrgestells überhitzt.                                      | Warten Sie, bis die Temperatur wieder normal ist, und versuchen Sie es erneut.                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Der gemähte Rasen ist nicht ordentlich.</b>                  | Die Klinge ist stumpf.                                                           | Ersetzen Sie die Klinge oder schärfen Sie sie.                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                 | Unsachgemäße Klingenhöhe.                                                        | Passen Sie die Klingenhöhe entsprechend an.                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                 | Die Grasschnittreste werden nicht eingesammelt.                                  | Hänge den Grasfangsack auf.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Kein Grasfang oder schlechte Grasfangleistung</b>            | Die Klinge ist stark abgenutzt.                                                  | Ersetzen Sie die Klinge oder verwenden Sie eine Hochhubklinge.                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                 | Die Schnitthöhe ist zu niedrig oder das Gras ist nass.                           | Erhöhen Sie die Schnitthöhe, warten Sie, bis das Gras trocken ist, bevor Sie mähen, oder verringern Sie den Abstand zwischen den Mähbahnen.                                                                                                                                                          |
|                                                                 | Die Klingengeschwindigkeit ist zu niedrig.                                       | Erhöhen Sie die Klingengeschwindigkeit oder wechseln Sie in den Smart-Modus.                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Die Maschine hat eine kurze Akkulaufzeit.</b>                | Die Belastung der Klinge ist zu groß                                             | Erhöhen Sie die Schnitthöhe und fahren Sie langsamer, um die Belastung der Klinge zu verringern.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                 | Die Klinge ist stumpf.                                                           | Ersetzen Sie die Klinge oder schärfen Sie sie.                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                                 | Die Klingengeschwindigkeit ist zu hoch.                                          | Reduzieren Sie die Drehzahl der Klinge oder wechseln Sie in den Smart-Modus.                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Übermäßige Vibrationen und ungewöhnliche Geräusche</b>       | Die Klinge ist locker oder verbogen, was ein Ungleichgewicht verursacht.         | Ziehen Sie die Klingenschraube fest oder ersetzen Sie die Klinge durch eine normale.                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                 | Zu viel Gras auf einmal schneiden oder zu schnell gehen                          | Erhöhe die Klingenhöhe und bewege dich langsamer.                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                 | Es gibt lose Schrauben oder lose Strukturteile im Fahrzeug.                      | Überprüfen Sie, ob die Schrauben und strukturellen Teile des gesamten Fahrzeugs fest und unbeschädigt befestigt sind.                                                                                                                                                                                |
| <b>Die Vorderräder sind blockiert oder können nicht rollen.</b> | Übermäßige Grasabschnitte oder Rost zwischen den Vorderrädern und der Halterung. | Regelmäßige Reinigung und Schmierung.                                                                                                                                                                                                                                                                |

# Lärmdaten

| GERÄUSCHINFORMATIONEN                |          | VIBRATIONSINFORMATION         |
|--------------------------------------|----------|-------------------------------|
| Ein gewichteter Schalldruck          | KpA      | Typische gewichtete Vibration |
| LpA=87 dB (A)                        | 3 dB (A) | ah<2,5 m/s <sup>2</sup>       |
| Ein gewichteter Schallleistungspegel | KwA      | Unsicherheit                  |
| LwA=95,0 dB (A)                      | 3 dB (A) | K=1,5 m/s <sup>2</sup>        |

**Warnung:** Der Vibrationswert während des tatsächlichen Gebrauchs der Maschine kann je nach Art und Weise, wie das Werkzeug verwendet wird, vom angegebenen Wert abweichen. Dies hängt von den folgenden Beispielen und anderen Variationen der Nutzung des Werkzeugs ab: Wie das Werkzeug verwendet wird und welche Materialien geschnitten oder gebohrt werden.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gewartet. Die Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und die Sicherstellung, dass es scharf und in gutem Zustand ist. Die Festigkeit des Griffs an den Griffen und ob Anti-Vibrations-Zubehör verwendet wird. Und das Werkzeug wird gemäß seiner Konstruktion und diesen Anweisungen verwendet.

# Produktbeschreibung

Mowrator S1 Professionelle Fernbedienung ist ein speziell für intelligente Rasenmäher entwickeltes Fernsteuerungsgerät.

Es verfügt über Steuerungs-Joysticks für die Fortbewegung, Steuerungen für die Messermotoren, Schalter für den Mähmodus usw.

Zusätzliche Funktionen umfassen einen Tempomatknopf, einen automatischen Links-/Rechts-Wendeknopf und andere Tasten für unterstützende Fahrfunktionen.

Es verfügt über einen 2,35-Zoll-Touchscreen zur Statusanzeige und für Nachrichtenhinweise. Es entspricht den Sicherheitsvorschriften und ermöglicht Benutzern Upgrades.

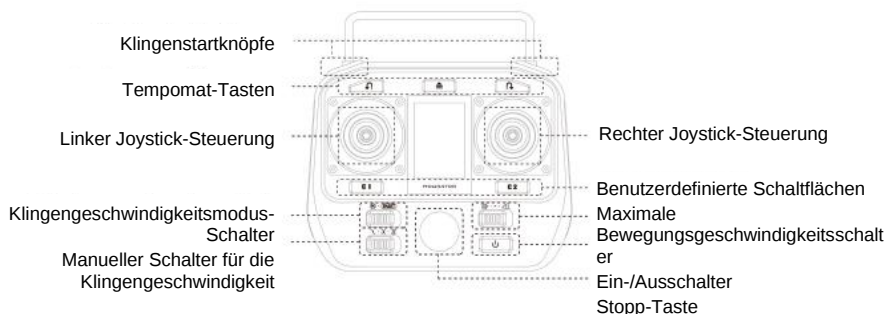
Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um zu verstehen, wie Sie Ihr Produkt bedienen und ordnungsgemäß warten, um Produktschäden oder Verletzungen zu vermeiden.

Sie können die Website <https://www.mowrator.com> besuchen, um die neuesten Informationen über MOWRATOR zu erhalten.

Wenn Sie Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Serviceanbieter und geben Sie das Produktmodell sowie die Seriennummer von dem Etikett auf der Rückseite der Fernbedienung an.

## Produkteinführung

Die Namen und Funktionen der einzelnen Komponenten sind in der Abbildung dargestellt:



# Produktparameter

## Geräteinformationen

|           |         |              |
|-----------|---------|--------------|
| Modell    | Gewicht | Größe        |
| ZMRCSAFG1 | 11b     | 0,45 kg/1 lb |

## Batterie und Laden

|                                   |                      |                   |
|-----------------------------------|----------------------|-------------------|
| Batterie                          | Batterienennspannung | Akkulaufzeit      |
| 17,5x17x5,85 cm/6,9x6,7x2,3 Zoll. | 3,6V                 | 8h                |
| Batteriekapazität                 | Batterieenergie      | Ladeschnittstelle |
| 2550mAh                           | 9,18 Wh              | USB Typ-C         |
| Ladespannung                      | Ladestrom            | Ladezeit          |
| 5V —                              | Max 1A               | 3 Std.            |

## Bildschirm

|                                                         |                 |                   |
|---------------------------------------------------------|-----------------|-------------------|
| Auflösung                                               | Bildschirmgröße | Farbe bts         |
| 320x480,241 PPI                                         | 2,35 Zoll       | 16 Bit            |
| Bildschirmhelligkeit                                    |                 | Berührungsmodus   |
| 510 Nits (kann für Arbeiten im Freien verwendet werden) |                 | kapazitiver Touch |

## Funkfrequenz

|                          |                     |                     |          |
|--------------------------|---------------------|---------------------|----------|
| Die Frequenz des Signals | Antenne             | Abgestrahlte (EIRP) | Leistung |
| 2,400~2,480 GHz          | Eingebaute Antennen | Dual- 9 dBm         |          |

## Andere

|                                  |               |
|----------------------------------|---------------|
| Assistenzfahrfunktion ist aktiv. | OTA           |
| Tempomat, automatischer U-Turn   | Unterstützung |

# Betriebsanleitung

## PIN-Code festlegen

Drücken und halten Sie die Einschalttaste, um den Bildschirm einzuschalten. Beim ersten Start muss ein PIN-Code festgelegt werden. Sie können den PIN-Code später auf der Einstellungsseite des Bildschirms ändern oder zurücksetzen.

## Gehsteuerung

Bewegen Sie den linken Joystick vor und zurück, um die Vorwärts- und Rückwärtsbewegung der Maschine zu steuern. Bewegen Sie den rechten Joystick nach links und rechts, um die Links- und Rechtslenkung der Maschine zu steuern.

**Warnung:** Bitte steuern Sie die Maschine nur innerhalb des Sichtbereichs fern. Wenn der Ultraschallradar oder der Stoßsensor ausgeschaltet ist, beträgt die erlaubte Fernsteuerungsdistanz 6 m.

## Klingenmotorsteuerung

1. Drücken Sie die linken und rechten Klingenstart-Tasten mit Ihrem linken und rechten Zeigefinger. Tippen Sie anschließend auf die Bestätigungstaste auf dem Bildschirm, um den Klingenmotor zu starten.
2. Nachdem die Klinge normal gestartet ist, halten Sie eine der Klingen-Start-Tasten gedrückt, um die Klinge in Betrieb zu halten.
3. Lassen Sie beide Klingen-Startknöpfe gleichzeitig los, und die Klinge hört auf zu rotieren.

### Warnung:

- Bitte stellen Sie sicher, dass der Rasenmäher in einem sicheren Zustand ist, bevor Sie die Klinge starten, um das Schneiden von Steinen, Wasserrohren und anderen Gegenständen zu vermeiden.
- Bitte bedienen Sie die Maschine von einer sicheren Position aus und halten Sie Ihre Hände und Füße vom Betriebsbereich der Klinge fern.

- Bitte halten Sie einen sicheren Abstand zu Umstehenden, Kindern und Haustieren und seien Sie vorsichtig mit herumfliegenden Fremdkörpern, die Verletzungen verursachen könnten.
- Wenn Sie auf Fremdkörper oder eine Anomalie während des Schneidens stoßen, lassen Sie bitte sofort die Klingen-Starttaste los und drücken Sie die Stopptaste.

## Klingen-Geschwindigkeitsanpassung

1.1. Drehen Sie den intelligenten Stufenschalter, um den Mähmodus auszuwählen. Drehen Sie den Schalter ganz nach links, und wenn die entsprechende Markierung „M“ ist, befindet er sich im manuellen Modus. Drehen Sie den Schalter in die Mitte oder ganz nach rechts, und wenn die entsprechende Markierung „SMART“ ist, befindet er sich im Smart-Modus.

Im manuellen Modus passt die Klingen-Geschwindigkeit die Geschwindigkeit der Klinge an. Von links nach rechts geht die Klingen-Geschwindigkeit von langsam zu schnell.

### Links

Wenn der Schalter ganz nach links bewegt wird, ist es ein Niedriggeschwindigkeitsgang, und die Geschwindigkeit beträgt etwa 2600/min.

### Mittel

Wenn der Schalter in die mittlere Position bewegt wird, ist es der mittlere Geschwindigkeitsgang, und die Geschwindigkeit beträgt etwa 2900/min.

### Richtig

Wenn der Schalter in die äußerste rechte Position bewegt wird, ist es ein hoher Gang, und die Geschwindigkeit beträgt etwa 3200/min.

Hinweis: Je höher die Klingengeschwindigkeit, desto besser die Schneidleistung und desto kürzer die Akkulaufzeit.

## Maximale Bewegungsgeschwindigkeitsanpassung

Schalten Sie den Schalter für die maximale Bewegungsgeschwindigkeit um, um die Höchstgeschwindigkeit der Maschine anzupassen. Es gibt drei Gänge von links nach rechts, und die Geschwindigkeit reicht von langsam bis schnell. Die entsprechenden maximalen Vorwärtsgeschwindigkeiten betragen 0,8 m/s, 1,2 m/s und 1,5 m/s.

### Warnung:

- Bitte wählen Sie eine geeignete Bewegungsgeschwindigkeit für das Mähen, um gute Mähergebnisse zu gewährleisten.
- Um die Sicherheit zu gewährleisten, ist die Geschwindigkeit begrenzt, wenn die Maschine rückwärts fährt, sodass die Rückwärtsgeschwindigkeit der Maschine etwas langsamer ist.

## Assistiertes Fahren

Die unterstützenden Fahrknöpfe umfassen den Tempomat-Knopf und die Auto-Wendeknöpfe.



Linker U-Turn-  
Knopf



Tempomat-Taste

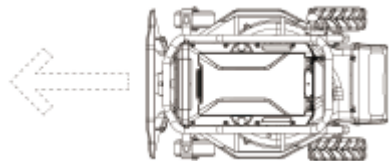


### Warnung:

- Nachdem die Assistenzfahrfunktion eingeschaltet ist, läuft die Maschine automatisch. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wie Sie die Assistenzfahrfunktion beenden können, und vergewissern Sie sich, dass die Umgebung sicher ist, bevor Sie sie aktivieren.
- Die Funktion für assistiertes Fahren wird deaktiviert, wenn die Ultraschall-Hindernisvermeidungsfunktion ausgeschaltet ist.

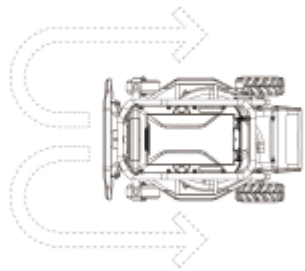
### Tempomat

1. Drücken Sie kurz die Tempomat-Taste, und die Maschine wird automatisch ihre aktuelle Richtung beibehalten und sich geradeaus vorwärts bewegen.
2. Wenn der Tempomat aktiviert ist, kann der Steuerjoystick verwendet werden, um die Richtung anzupassen.
3. Abgesehen von der Lenkung führt das Betätigen einer anderen Taste oder das Bewegen des Joysticks zum Beenden der Geschwindigkeitsregelung.



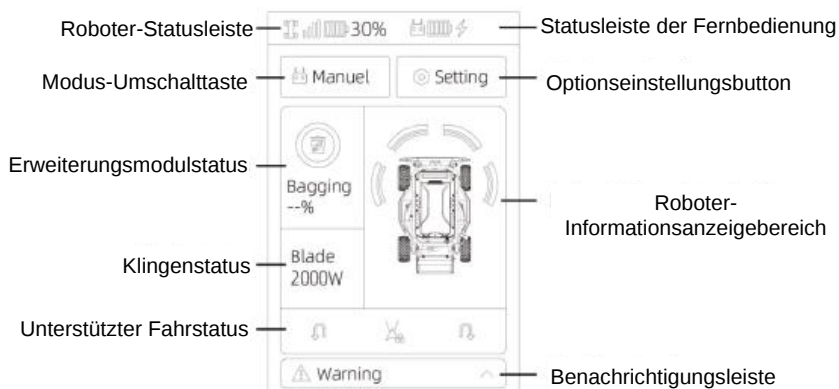
### Auto-Wende

Drücken Sie kurz die Auto-Wendeknopf, und der Rasenmäher wird die Wendung automatisch in die linke oder rechte Richtung ausführen. Das Betätigen eines anderen Knopfes oder das Bedienen des Joysticks während des Vorgangs beendet die Auto-Wendung.



## Anzeige und Bedienung des Touchscreens

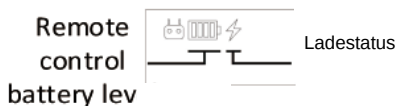
Nach dem korrekten Anschließen der Maschine wird die Startseite des Fernbedienungsbildschirms wie folgt angezeigt:



### Roboter-Statusleiste

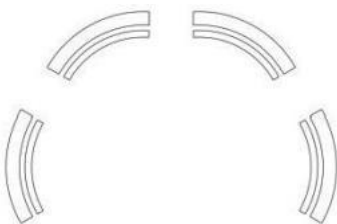


### Statusleiste der Fernbedienung



### Roboter-Informationsanzeigebereich

Dieses Symbol leuchtet gelb, um anzuzeigen, dass das Ultraschallradar in der entsprechenden Richtung ein Hindernis erkannt hat, und leuchtet rot, um anzuzeigen, dass das Hindernis zu nah ist (weniger als 30 cm/1,0 ft).



### Bereich für den Status des assistierten Fahrens

Wenn das entsprechende Symbol aufleuchtet, zeigt es an, dass die unterstützte Fahraufgabe in Bearbeitung ist.



#### Klingenstatusbereich

Nach dem Starten der Klinge wird die Echtzeitleistung des Klingenmotors angezeigt.

#### Benachrichtigungsleiste

#### Erweiterungsmodul-

Es kann nur nach der Installation des automatischen Entleerungsbeutels verwendet werden. Nach der Installation kann es erkennen, ob der Grasfangsack voll ist, und dann das Öffnen und Schließen des automatischen Entleerungsbeutels entsprechend den Anweisungen steuern.

Wenn der Roboter Schutz, Fehler/Warnungen usw. auslöst, wird dies hier angezeigt. Tippen Sie auf die Benachrichtigungsleiste, um sie zu erweitern. Dadurch können Sie detaillierte Informationen einsehen, Betriebshinweise erhalten, Warn-/Fehlermeldungen löschen und andere Aktionen ausführen.

## Einstellungsseite

### Ultraschallsensorschalter:

Es gibt 4 Ultraschallsensoren zur Hindernisvermeidung an der Vorderseite links, Vorderseite rechts, sowie an der linken und rechten Seite des Roboters. Beim Durchqueren enger Passagen und anderer komplexer Situationen können Sie die Ultraschall-Hindernisvermeidungsfunktion deaktivieren. Um Sicherheitsvorschriften einzuhalten, wird nach dem Ausschalten des Ultraschallsensors die Fernsteuerungsbereichweite auf 6 m/20 ft reduziert, und die Assistenzfahrfunktion wird deaktiviert.

### Sprachansagen: Sprachansagen ein- und ausschalten.

### Fortgeschritten:

#### Stabilitätssteigernder Moduswechsel

Im stabilitätsfördernden Modus verwendet der Hauptcontroller die IMU, um die Körperhaltung zu messen und die Anpassung der Antriebsräder zu überlagern, wodurch ein geschlossener Regelkreis für die Körperhaltungskontrolle entsteht. Dies verbessert die Stabilität der Fahrzeugkarosserie beim Überwinden von Schlaglöchern und unebenen Straßen, sodass es geradliniger fahren und sanfter abbiegen kann.

#### Stoßfängersensorschalter

Stoßfängersensorschalter: Der Stoßfänger an der Vorderseite des Roboters verfügt über einen eingebauten Kollisionssensor, und Sie können die Kollisionsdetektionsfunktion deaktivieren. Um die Sicherheitsvorschriften einzuhalten, wird nach dem Ausschalten des Ultraschallsensors die Fernsteuerungsbereichweite auf 6 m/20 ft. reduziert, und die Assistenzfahrfunktion wird deaktiviert.

#### Werkseinstellungen wiederherstellen

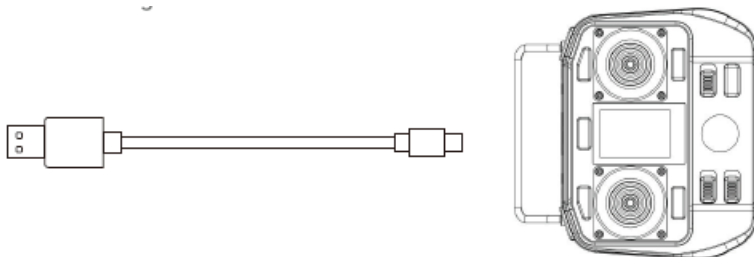
Auf Werkseinstellungen zurücksetzen, aber der PIN-Code wird nicht gelöscht.

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sprache:</b>               | Wählen Sie die Sprache für die interaktive Benutzeroberfläche.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>PIN-Code ändern:</b>       | Befolgen Sie die Anweisungen, um den PIN-Code zu ändern.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Kopplungsmodus:</b>        | Beim Austausch der Fernbedienung müssen Sie diesen Schritt ausführen, um die neue Fernbedienung mit dem Roboter zu koppeln. Bitte folgen Sie den Anweisungen.                                                                                                                                                             |
| <b>Joystick-Kalibrierung:</b> | Wenn Probleme auftreten, wie dass der Joystick nicht in die Mittelstellung zurückkehrt oder den Maximalwert nicht erreicht, können Sie diese Kalibrierung des Joysticks durchführen. Bitte folgen Sie den Anweisungen, um die Joystick-Kalibrierung abzuschließen.                                                        |
| <b>Firmware-Version:</b>      | Überprüfen Sie die aktuelle Firmware-Version der Fernbedienung, des Roboters, der Batterie usw.                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Hilfe und Feedback:</b>    | Verfügbarkeit von Unterstützung und Bereitstellung von Feedback.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Modus-Umschalttaste:</b>   | Berühren, um den Funktionsmodus des Roboters zu wechseln, einschließlich manuellem Rasenmähen und manuellem Laubsaugmodus. Der manuelle Laubsaugmodus ist nur für MOWRATOR-Zentrifugalventilatorblätter anwendbar (müssen separat erworben werden). Der manuelle Mähmodus ist mit anderen MOWRATOR-Mähblättern verfügbar. |

## Ladevorgang

Bitte verbinden Sie das USB-C-Ende des USB-A-zu-USB-C-Ladekabels mit dem USB-Typ-C-Ladeanschluss der Fernbedienung und das andere Ende mit einem Ladegerät mit einer Ausgangsleistung von 5V=1A. Das USB-A-zu-USB-C-Ladekabel ist in Ihrem Zubehör enthalten. Ein erfolgreicher Ladevorgang wird durch eine entsprechende Anzeige auf dem Display signalisiert.

Hinweis: Einige spezielle Ladegeräte können möglicherweise die Mowrator-Fernbedienung nicht aufladen. Bitte verwenden Sie ein universelleres Ladegerät.



# Fehlerbehebung

| Fehlername                                                                                                        | Möglicher Grund                                                                                                                                                                                                                                     | Lösung                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nicht einschaltbar</b>                                                                                         | Batterie ist leer.                                                                                                                                                                                                                                  | Ladung.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Kann nicht laden</b>                                                                                           | Einige spezielle Ladegeräte können die Mowrator-Fernbedienung nicht aufladen.<br>2. USB-Kabel ist fehlerhaft.<br>3. Der Ladeanschluss ist abnormal oder verschmutzt.<br>4. Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig <0°/32°F oder zu hoch >40°/104°F. | 1. Ersetzen Sie das Ladegerät durch ein geeignetes Ladegerät zum Aufladen.<br>2. USB-Kabel austauschen und überprüfen.<br>3. Reinigen Sie den Ladeanschluss und versuchen Sie es erneut.<br>4. Versuchen Sie es erneut bei einer geeigneten Umgebungstemperatur.     |
| <b>Der Joystick kehrt nicht in die Mittelstellung zurück.</b>                                                     | Der Hebel steckt im Kies fest.                                                                                                                                                                                                                      | Reinigen Sie den Hebel und das staubdichte Silikon.                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Der Joystick wurde in die Mittelstellung zurückgebracht, aber die Maschine bewegt sich immer noch langsam.</b> | Der Joystick muss kalibriert werden.                                                                                                                                                                                                                | Kalibrieren Sie den Joystick in den Einstellungen. Wenn das Problem nach der Kalibrierung weiterhin besteht, müssen Sie den Kundendienst kontaktieren.                                                                                                               |
| <b>Die Maschine wird nicht mit der Fernbedienung gesteuert.</b>                                                   | 1. Nicht mit der Maschine verbunden.<br>2. Die Maschine erzeugt Fehlermeldungen.<br>3. Signal zu schwach.                                                                                                                                           | 1. Befolgen Sie die Anweisungen, um eine Verbindung zur Maschine herzustellen.<br>2. Überprüfen Sie die Benachrichtigungsleiste für detaillierte Informationen und Betriebshinweise.<br>3. Bitte treten Sie näher an die Maschine heran und versuchen Sie es erneut. |

# Lagerungsrichtlinien

1. Bitte lagern Sie die Gegenstände an einem kühlen, trockenen Ort, fern von direktem Sonnenlicht.
2. Wenn es über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, stellen Sie bitte sicher, dass der Akku vor der Lagerung auf mehr als 70 % aufgeladen wird.
3. Bitte halten Sie Gegenstände außerhalb der Reichweite von Kindern, um Schäden oder Unfälle zu vermeiden.
4. Lagern Sie keine Gegenstände in entzündlichen und explosiven Umgebungen und halten Sie sie von korrosiven Substanzen und Flüssigkeiten fern.
5. Bevor Sie es erneut verwenden, stellen Sie bitte sicher, dass alle Tasten einwandfrei funktionieren.

## Sicherheitszeichen

Sicherheitszeichen und deren Anweisungen verdienen Ihre sorgfältige Beachtung.

Der Zweck von Sicherheitsschildern ist es, Sie auf potenzielle Gefahren aufmerksam zu machen.

Sicherheitszeichen allein beseitigen keine Gefahren und können nicht zur Unfallverhütung verwendet werden.

**Warnung:** Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitsanweisungen in diesem Handbuch lesen und verstehen, und befolgen Sie stets die Sicherheitsanweisungen in diesem Handbuch während des Betriebs, einschließlich der Beachtung und des Verständnisses aller Sicherheitssymbole wie "GEFAHR", "WARNUNG" und "VORSICHT", bevor Sie dieses Werkzeug verwenden. Die Nichtbeachtung aller unten aufgeführten Anweisungen kann zu einem elektrischen Schlag, Feuer oder schweren Verletzungen führen.

### Sicherheitsregeln

**Warnung:**

1. Um das Risiko eines elektrischen Schlags zu verringern, vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser oder den Betrieb auf feuchten Oberflächen. Werfen Sie die Batterie niemals ins Wasser oder ins Feuer. Beenden Sie die Nutzung sofort, wenn sie versehentlich untergetaucht wurde.
2. Vermeiden Sie starke Stöße, Stürze, Quetschungen, Durchstiche, Kurzschlüsse und das Verbrennen der Batterie.
3. Lesen Sie die Bedienungsanleitung für die ordnungsgemäße Verwendung. Zerlegen, reparieren oder modifizieren Sie die Batterie nicht.
4. Bitte stellen Sie sicher, dass Sie nur die offiziellen Mowrator-Ladegeräte für Ihren Mowrator S1 verwenden: das IP65600W Fast Super Charger (Modellnummer 600CG4810L) und das IP65300W Charger. Wenn Sie Auffälligkeiten wie Aufblähungen oder Auslaufen bemerken, stellen Sie die Nutzung und das Laden sofort ein.
5. Vermeiden Sie eine längere Aussetzung der Batterie gegenüber hohen Temperaturen  $>70^{\circ}\text{C}/158^{\circ}\text{F}$ .
6. Unsachgemäße Verwendung kann zu Explosionen oder Bränden führen. Niemals einen Kurzschluss verursachen oder überladen.
7. Halten Sie die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern. Entsorgen Sie die Batterie gemäß den Umweltvorschriften, wenn erforderlich.
8. Bei einer Lagerung von über 3 Monaten bewahren Sie die Batterie in einer Umgebung von  $0-35^{\circ}\text{C}/32-95^{\circ}\text{F}$  auf. Bei einer Lagerung von weniger als 1 Monat kann sie in einer Umgebung von  $-20-45^{\circ}\text{C}/-4-113^{\circ}\text{F}$  gelagert werden.

9. Hot-Swapping ist verboten. Stecken Sie den Stecker immer ein, bevor Sie das Gerät einschalten, und schalten Sie es aus, bevor Sie den Stecker herausziehen.
10. Halten Sie die Anschlussklemmen trocken und sauber, um Schmutz oder Wassertropfen zu vermeiden, die einen Kurzschluss oder schlechten Kontakt verursachen könnten.
11. Beenden Sie die Nutzung, wenn der Akku Anzeichen von Aufblähung, Auslaufen, Beschädigung oder starker Verformung zeigt.
12. Während der Nutzung Vorsicht walten lassen und sich von explosiven Gasen, Flammen und Feuerwerkskörpern fernhalten.
13. Verbinden Sie niemals Metallgegenstände zwischen den positiven und negativen Anschlüssen der Batterie, da dies einen Kurzschluss verursachen kann.
14. Verwenden Sie die Batterie nicht mit anderen Produkten als Mowrator, um Risiken und Probleme zu vermeiden.
15. Verhindern Sie das Überhitzen, Überladen, Überladen und die übermäßige Entladung der Batterie.
16. Der Akku unterliegt einem natürlichen Alterungsprozess. Ersetzen Sie den Akku spätestens, wenn seine Kapazität auf 80 % der Kapazität eines neuen Akkus gesunken ist. Ein geschwächter Akku in einem gealterten Akkupack kann die hohen Leistungsanforderungen des kabellosen Rasenmähers nicht mehr erfüllen, was ein Sicherheitsrisiko darstellt.

## Produktübersicht

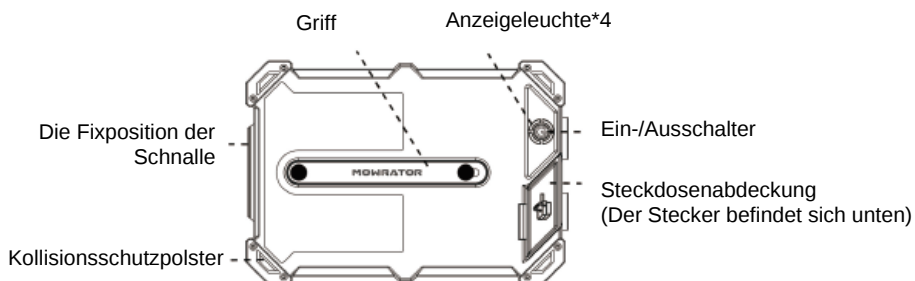
Diese Batterie ist für die Kompatibilität mit MOWRATOR-Produkten ausgelegt und mit Lithium-Eisenphosphat-Zellen gefertigt, die Sicherheit und Zuverlässigkeit gewährleisten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um zu verstehen, wie Sie Ihr Produkt ordnungsgemäß bedienen und warten können, um unnötige Verluste zu vermeiden. Für die neuesten Informationen zu MOWRATOR können Sie die Website <https://www.mowrator.com> besuchen. Im Falle von Reparaturen, Teilaustausch oder anderen Dienstleistungen wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Serviceanbieter und geben Sie das Modell und die Seriennummer des Produkts an, die sich auf dem vorderen Etikett der Batterie befinden.

# Produktspezifikationen

| Parameter                                  | Inhalt                                                                                                                                                                                                                                                                |                                      |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Name                                       | Mowrator SteadyForce 56V<br>12Ah Akku                                                                                                                                                                                                                                 | Mowrator SteadyForce<br>56V18Ah Akku |
| Batteriemodell                             | ZMBPL5112G1                                                                                                                                                                                                                                                           | ZMBPL5118G1                          |
| Gewicht                                    | 7,25 kg/16 lb                                                                                                                                                                                                                                                         | 9,5 kg/21 lb                         |
| Größe                                      | 35,8×25,2×10,7 cm/14,1×9,9×4,2 Zoll                                                                                                                                                                                                                                   |                                      |
| Betriebstemperatur                         | 0~40°C/32~104°F                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |
| Ladetemperatur                             | 0~45°C/32°F~113°F                                                                                                                                                                                                                                                     |                                      |
| Nennspannung                               | 51,2V                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      |
| Ausgabe (Spannung,<br>Leistung)            | 44,8V~58,4V                                                                                                                                                                                                                                                           |                                      |
| Kapazität                                  | 12Ah                                                                                                                                                                                                                                                                  | 18Ah                                 |
| Energie                                    | 614,4Wh                                                                                                                                                                                                                                                               | 921,6Wh                              |
| Ausgabe (Spannung,<br>Leistung)            | 58,4V                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      |
| Maximaler kontinuierlicher<br>Ladestrom    | 12A                                                                                                                                                                                                                                                                   | 18 A                                 |
| Maximaler kontinuierlicher<br>Entladestrom | 36A                                                                                                                                                                                                                                                                   | 54A                                  |
| Ladezeitdauer                              | 70 Min. (120 Min.)                                                                                                                                                                                                                                                    | 90min (180min)                       |
|                                            | Mit Mowrator 600W Supercharger, Modell 600CG4810L<br>(Mit Mowrator S1 IP65300W Ladegerät)                                                                                                                                                                             |                                      |
| Akkulaufzeit                               | 1,5 Std.                                                                                                                                                                                                                                                              | 2,25 Std.                            |
|                                            | Mit Mowrator S1-Serie                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      |
| Einzelakku-Mähbereich                      | 3000 m² (0,75 ac)                                                                                                                                                                                                                                                     | 4500 m² (1,125 ac)                   |
|                                            | Mit der Mowrator S1-Serie                                                                                                                                                                                                                                             |                                      |
| Batterietyp                                | Lithium-Eisen-Phosphat                                                                                                                                                                                                                                                |                                      |
| Anzahl der Ladezyklen                      | 1500                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                      |
| BMS-Schutz                                 | Laden über Temperatur, Entladen über Temperatur,<br>übermäßige Gesamtspannung, unzureichende<br>Gesamtspannung, übermäßige Einzelspannung,<br>unzureichende Einzelspannung, individuelle<br>Unausgewogenheit, Überstrom, Kurzschluss,<br>Kommunikationsanomalieschutz |                                      |
| OTA                                        | unterstützen                                                                                                                                                                                                                                                          |                                      |

# Produkteinführung

Die Namen und Funktionen der einzelnen Komponenten sind in der Abbildung dargestellt:



## Batteriestand überprüfen

Drücken Sie kurz die Einschalttaste, um den Batteriestand zu überprüfen. Nach einem kurzen Drücken zeigen die vier Anzeigelichter den aktuellen Batteriestand an. Die Lichter schalten sich nach 5 Sekunden aus.

## Anzeigelichtsequenz



## Anzeigeleuchte Batteriestände:

| Batteriestand | 1# Licht  | 2# Licht  | 3# Licht  | 4# Licht  |
|---------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 0~12,5 %      | Blinken   | Aus       | Aus       | Aus       |
| 12,5 %~25 %   | Feststoff | Aus       | Aus       | Aus       |
| 25 %~37,5 %   | Feststoff | Blinken   | Aus       | Aus       |
| 37,5 %~50 %   | Feststoff | Feststoff | Aus       | Aus       |
| 50 %~62,5 %   | Feststoff | Feststoff | Blinken   | Aus       |
| 62,5 %~75 %   | Feststoff | Feststoff | Feststoff | Aus       |
| 75 %~87,5 %   | Feststoff | Feststoff | Feststoff | Blinken   |
| 87,5 %~100 %  | Feststoff | Feststoff | Feststoff | Feststoff |

## Batterie Ein/Aus

Einschalten:

Drücken Sie lange die Einschalttaste, um die Batterie einzuschalten. Während des langen Drückens leuchten die Kontrollleuchten 1, 2, 3 und 4 nacheinander auf. Halten Sie die Taste gedrückt, bis alle vier Kontrollleuchten vollständig leuchten, und lassen Sie dann die Taste los. Die Batterie ist nun eingeschaltet, und die Kontrollleuchten zeigen den aktuellen Batteriestand an.

Hinweis: Wenn Sie die Taste loslassen, bevor alle vier Lichter vollständig leuchten, wird der Einschaltvorgang abgebrochen und die Lichter gehen aus.

Ausschalten:

Drücken Sie nach dem Einschalten der Batterie die Ein-/Aus-Taste lange, um den Abschaltvorgang einzuleiten. Während des langen Drückens erlöschen die Kontrollleuchten 4, 3, 2 und 1 nacheinander. Halten Sie die Taste gedrückt, bis alle vier Kontrollleuchten vollständig erloschen sind, und lassen Sie dann die Taste los. Die Batterie ist nun ausgeschaltet.

## Ladevorgang

Schließen Sie ein Ende des Ladegeräts an die 100-220V-Wechselstrom-Steckdose und das andere Ende an den Batterieanschluss an, um den Ladevorgang abzuschließen.

**Hinweis: Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Ladegerät zum Aufladen. Verwenden Sie kein anderes Ladegerät zu diesem Zweck.**

### Ladeanzeigeleuchten anwendbar auf 600CG4810L:

| Anzeigelichter  | Bedeutung                                         | Aktionen                                                                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Blinkendes Grün | Ladevorgang läuft                                 |                                                                                                                  |
| Solides Grün    | Laden abgeschlossen                               |                                                                                                                  |
| Einfarbig Gelb  | Standby-Modus                                     | Batterie kann zum Laden eingelegt werden                                                                         |
| Solides Rot     | Batterie- oder Ladegerätüberhitzung               | Setzen Sie die Nutzung fort, nachdem die Batterie oder das Ladegerät wieder die normale Temperatur erreicht hat. |
| Blinkendes Rot  | Interner Fehler in der Batterie oder im Ladegerät | Bitte starten Sie neu oder kontaktieren Sie den Kundensupport.                                                   |

# Fehlerbehebung

| Problem                                               | Mögliche Ursachen                                                                                                               | Fehlerbehebung                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Batterie kann nicht eingeschaltet werden</b>       | Der Akku ist vollständig entladen                                                                                               | Laden Sie die Batterie vor der Verwendung auf.                                                                                                                                                               |
| <b>Nicht aufladbar</b>                                | 1. Ladegerät defekt.<br>2. Stecker nicht richtig eingesteckt.<br>3. Schmutz zwischen den Steckern.                              | 1. Überprüfen Sie, ob das Ladegerät beschädigt ist.<br>2. Stellen Sie sicher, dass der Stecker fest eingesteckt ist.<br>3. Reinigen Sie die Stecker.                                                         |
| <b>Mäher kann nicht starten</b>                       | 1. Stromkabel nicht richtig angeschlossen.<br>2. Der Akku ist leer.                                                             | 1. Stellen Sie sicher, dass das Stromkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.<br>2. Laden Sie den Akku auf                                                                                                     |
| <b>Automatisches Herunterfahren nach einer Weile.</b> | Kommunikationsfehler zwischen der Batterie und dem Mäher.                                                                       | Reinigen Sie das kleine Loch in der Batterie-Schnittstelle und überprüfen Sie, ob Schmutz den Kontakt beeinträchtigt.                                                                                        |
| <b>Batterie-Autoabschaltung</b>                       | 1. Der Akku ist vollständig entladen<br>2. Batterieüberhitzung <-20°C /-4° F oder >60°C/140° F<br>3. Kurzschluss oder Überstrom | 1. Laden Sie den Akku auf<br>2. Lassen Sie die Batterie auf eine normale Temperatur zurückkehren, bevor Sie es erneut versuchen.<br>3. Überprüfen Sie auf Wasser oder Schmutz in der Batterie-Schnittstelle. |

## Lagerungsrichtlinien

1. Laden Sie den Akku immer auf mindestens 70 % auf und laden Sie ihn alle 3 Monate ( $\geq 70\%$ ) erneut auf, bevor Sie ihn lagern. Für eine Langzeitlagerung von 3 Monaten oder länger wird ein empfohlener Umgebungstemperaturbereich von 32° F bis 95° F (0°C bis 35°C) empfohlen. Für eine Kurzzeitlagerung von 1 Monat oder weniger ist ein akzeptabler Umgebungstemperaturbereich von -4° F bis 113° F (-20°C bis 45°C).

2. Halten Sie die Batterie-Schnittstelle trocken und sauber und vermeiden Sie das Eindringen von leitenden Gegenständen oder Flüssigkeiten, die einen Kurzschluss verursachen könnten.

3. Von brennbaren oder explosiven Gasen fernhalten und Umgebungen mit hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit vermeiden.

4. An einem für Kinder unzugänglichen Ort aufbewahren.

# Garantieleitfaden

## Nachverkaufspolitik-Abdeckung

Schäden, die durch Leistungsversagen während der Garantiezeit verursacht werden.

## Nicht-Nachverkaufspolitik-Abdeckung

Diese Richtlinie deckt die folgenden Situationen nicht ab:

1. Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung, Wartung oder Nichteinhaltung des Benutzerhandbuchs des Produkts verursacht wurden;
2. Kollisionen und Brandunfälle, die durch menschliches Versagen statt durch Produktqualitätsprobleme verursacht werden;
3. Schäden, die durch nicht autorisierte Modifikationen, Demontage, Gehäuseöffnung usw. verursacht wurden, die nicht durch offizielle Anweisungen geleitet sind;
4. Schäden, die durch unsachgemäße Installation, Nutzung und Bedienung entgegen der Bedienungsanleitung verursacht wurden;
5. Schäden, die durch Kunden verursacht wurden, die Teile eigenständig ohne offizielle Anweisungen und Anleitung repariert oder installiert haben;
6. Schäden, die durch den Betrieb in rauen Umgebungen wie starkem Wind, Regen, Sand und Staub usw. verursacht werden.

# Haftungsausschlüsse und Warnungen

Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht für die Nutzung durch Personen unter 18 Jahren geeignet. Bitte lassen Sie Kinder nicht mit diesem Produkt in Kontakt kommen. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie in Umgebungen mit anwesenden Kindern arbeiten.

Dieses Produkt ist ein multifunktionaler Rasenmäher, der effizient arbeitet.

Intelligentes und stabiles Rasenmäher-Erlebnis, wenn die Stromversorgung normal funktioniert und die Komponenten nicht beschädigt sind. Besuchen Sie <https://www.mowrator.com> für das neueste Benutzerhandbuch. Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd. (MOWRATOR) behält sich das Recht vor, dieses Benutzerhandbuch zu aktualisieren.

Bitte lesen Sie das gesamte Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden, und bedienen Sie es erst, nachdem Sie sich mit den Funktionen des Produkts vertraut gemacht haben. Wenn Sie dieses Produkt nicht korrekt bedienen, können Sie sich selbst oder andere ernsthaft verletzen oder Schäden am Produkt und Eigentum verursachen. Dieses Produkt ist relativ komplex und erfordert eine gewisse Eingewöhnungszeit, bevor es sicher verwendet werden kann. Außerdem ist ein grundlegendes Maß an gesundem Menschenverstand vor der Bedienung erforderlich. Ohne ein starkes Sicherheitsbewusstsein kann unsachgemäße Bedienung zu Produktschäden und Eigentumsverlusten oder sogar zu schweren Verletzungen von Ihnen selbst und anderen führen. Verwenden Sie niemals Teile, die nicht von MOWRATOR bereitgestellt und empfohlen wurden. Sie müssen das Produkt gemäß den Anweisungen von MOWRATOR installieren und verwenden. Besuchen Sie vor der Montage, Einrichtung und Nutzung unbedingt die offizielle Website von MOWRATOR (<https://www.mowrator.com>), um das "Benutzerhandbuch" herunterzuladen, und lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise in dem Dokument sorgfältig durch.

Sobald Sie dieses Produkt verwenden, gelten Sie als mit allen Bedingungen und Inhalten dieses Dokuments vertraut, einverstanden und einverstanden. Die Benutzer verpflichten sich, für ihre eigenen Handlungen und alle daraus resultierenden Konsequenzen verantwortlich zu sein. Der Benutzer verpflichtet sich, dieses Produkt nur für legale Zwecke zu verwenden und stimmt allen Bedingungen und Inhalten dieses Dokuments sowie allen relevanten Richtlinien oder Leitlinien zu, die MOWRATOR möglicherweise formuliert.

MOWRATOR ist nicht verantwortlich für Verluste, die durch die Nichtbeachtung dieses Dokuments und des "Benutzerhandbuchs" bei der Nutzung des Produkts durch den Benutzer entstehen.

Vorbehaltlich der Einhaltung von Gesetzen und Vorschriften hat MOWRATOR das endgültige Recht, dieses Dokument auszulegen. MOWRATOR behält sich das Recht vor, diese Bedingungen ohne vorherige Ankündigung zu aktualisieren, zu überarbeiten oder zu beenden.

Die Dokumentation für dieses Produkt kann ohne vorherige Ankündigung aktualisiert werden. Bitte besuchen Sie die offizielle Website <https://www.mowrator.com> und rufen Sie die Produktseite auf, um die neuesten Informationen zu erhalten. MOWRATOR übernimmt keine Verantwortung für die folgenden Situationen:

1. Unfälle, die durch die Nutzung von Produkten durch Personen unter 18 Jahren verursacht werden;
2. Unfälle, die durch unsachgemäße und unangemessene Verwendung des Produkts entgegen den in der offiziellen Anleitung angegebenen Gebrauchsanweisungen (einschließlich, aber nicht beschränkt auf die darin enthaltenen Sicherheitsregeln) verursacht werden;
3. Unfälle, die durch die Verwendung von Mowrator-Produkten verursacht werden, die nicht über die offiziellen Vertriebskanäle von Mowrator verkauft werden oder nicht ordnungsgemäß gewartet sind;
4. Wenn der von Mowrator offiziell benannte Dienstleister nicht gemäß dem von Mowrator genehmigten Plan betrieben wird, kann der Benutzer die Mowrator-Produkte (einschließlich, aber nicht beschränkt auf mechanische Teile, Schaltkreisbatterien oder elektronische Komponenten und externe Zubehörteile) selbst oder durch Beauftragung anderer Parteien modifizieren, zerlegen und das Gehäuse öffnen. Sollte dabei ein Unfall auftreten oder die nachfolgenden Mowrator-Produkte nicht normal funktionieren oder während der Nutzung Unfälle verursachen;
5. Wenn der von Mowrator offiziell benannte Dienstleister nicht gemäß der von Mowrator genehmigten Lösung betrieben wird, repariert der Benutzer selbst oder beauftragt andere Parteien, Teile zu reparieren, auszutauschen oder von Mowrator zertifizierte Drittanbieter-Teile zu installieren, was während des Prozesses Unfälle verursachen oder dazu führen kann, dass nachfolgende Mowrator-Produkte nicht ordnungsgemäß funktionieren. Ein Unfall tritt während der Nutzung oder des Gebrauchs auf;
6. Verschleiß, Kollision, Sturz, Feuer, Eintauchen in Wasser, chemische Korrosion, elektromagnetische Schocks und andere Faktoren, die nicht durch Qualitätsprobleme der Mowrator-Produkte selbst verursacht werden, führen dazu, dass Mowrator-Produkte nicht normal funktionieren oder Unfälle verursachen.

## Zusätzliche Anweisungen

Während der Nutzung der Mowrator-App lesen Sie sorgfältig alle Sicherheitshinweise, Warnungen und Haftungsausschlüsse, die angezeigt werden. Stellen Sie sicher, dass Sie die relevanten lokalen Gesetze und Vorschriften verstehen. Mowrator ist nicht verantwortlich für Ihre Nutzung. Bevor Sie die Mowrator-App verwenden, müssen Sie den Nutzungsbedingungen der Mowrator-App und der ZGI-Datenschutzrichtlinie zustimmen. Diese Nutzungsbedingungen und die Datenschutzrichtlinie beschränken einige der rechtlichen Haftungen von Mowrator, bitte lesen Sie sie sorgfältig in der App.

Mowrator und seine verbundenen Unternehmen, Lieferanten, Wiederverkäufer oder Dienstleister übernehmen keine Haftung und sind nicht verantwortlich, selbst wenn sie auf die Möglichkeit ihres Auftretens hingewiesen wurden:

- Eine dritte Partei erhebt eine Schadensersatzforderung gegen Sie;
- Ihre Daten sind verloren, beschädigt oder offengelegt.
- Spezielle, zufällige, indirekte oder Folgeschäden, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Gewinnverluste, Geschäftseinnahmen, Goodwill oder erwartete Einsparungen.

Die Gesamthaftung von Mowrator und seinen verbundenen Unternehmen, Lieferanten, Wiederverkäufern oder Dienstleistern, unabhängig von der Schadensursache, ist auf die tatsächlich von Ihnen erlittenen direkten Verluste beschränkt, die den von Ihnen für den Kauf des Produkts gezahlten Betrag nicht überschreiten dürfen.

# FCC-Erklärung

**Warnung:** Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts ungültig machen.

**Hinweis:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnumgebung bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen bei Funkkommunikationen verursachen.

Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass es in einer bestimmten Installation nicht zu Störungen kommt. Falls dieses Gerät schädliche Störungen beim Radio- oder Fernsehempfang verursacht, die durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden können, wird dem Benutzer empfohlen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Erhöhen Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem Stromkreis an, der sich von dem unterscheidet, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.
- Das Gerät darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender betrieben oder positioniert werden.

## **FCC-Hinweis zur RF-Strahlenexposition Vorsicht:**

Um die Einhaltung der FCC-Richtlinien zur RF-Exposition sicherzustellen, sollten smarte Rasenmäher das Produkt mindestens 20 cm von in der Nähe befindlichen Personen entfernt platzieren.

Mowrator-Fernbedienung ist ein Funk-Sender und -Empfänger, der am Handgelenk getragen werden soll. Sie wurde so konzipiert, dass sie die Grenzwerte für die Exposition gegenüber Funkwellen (elektromagnetische Felder im Radiofrequenzbereich), die von der Federal Communications Commission (FCC) festgelegt wurden, nicht überschreitet. Diese Grenzwerte beinhalten eine erhebliche Sicherheitsmarge, die die Sicherheit aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheit gewährleisten soll. Die Richtlinien zur Exposition gegenüber Funkwellen verwenden eine Maßeinheit, die als spezifische Absorptionsrate (SAR) bekannt ist. Der SAR-Grenzwert für am Handgelenk getragene Geräte beträgt 4,0 W/kg. Die Tests werden durchgeführt, während das Gerät mit seiner höchsten zertifizierten Leistungsstufe sendet. Dieses Gerät entspricht den von der FCC festgelegten Grenzwerten für Strahlenexposition in einer unkontrollierten Umgebung.

# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir: **Shenzhen Zongguan Innovation Co., Ltd.**

**Zimmer 225, Galaxy Lingchuang World Phase II,  
Büro bei: Longgang District, Shenzhen, Guangdong, VR  
China**

Hiermit erkläre ich, dass die unten aufgeführten Geräte so entworfen wurden, dass sie den relevanten Abschnitten der genannten Spezifikationen entsprechen:

**Produktbeschreibung:** RASENMÄHER

**Markenname:** MOWRATOR

**Modelltyp:** Kabelloser Rasenmäher (ferngesteuerter  
Rasenmäher)

**Entspricht den  
folgenden Richtlinien:** 2006/42/EG, 2000/14/EG geändert durch 2005/88/EG

**Standards entsprechen:** EN 62841-1, EN 62841-4-3, EN ISO 12100, EN ISO  
3744

**2000/14/EG, geändert  
durch 2005/88/EG:** Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Anhang VI  
Gemessener Schallleistungspegel 94,92 dB (A)  
Anggebener garantierter Schallleistungspegel 98 dB  
(A)

**Die benannte Stelle  
beteiligt:** Name: TÜV Rheinland LGA Products GmbH  
(Benannte Stelle 0197)  
Adresse: Tillystraße 2-90431 Nürnberg

**Die für die Erstellung der  
technischen Unterlagen  
bevollmächtigte Person:** Name: ERFOLG KURIER SL  
Adresse: CALLE RIO TORMES NUM.1, PLANTA 1,  
RECHTS, BÜRO 3, Fuenlabrada, Madrid, 28947  
Spanien

**Identifizierung der  
Person, die befugt ist, im  
Namen des rechtlichen  
Herstellers zu  
unterschreiben:** Name des Unterzeichners: Chen yiqi  
Position gehalten: Direktor, CEO  
Ausstellungsort: Shenzhen, VR CHINA  
Ausstellungsdatum: 24. Juli 2024